

JOURNAL



WEDNESDAY, 10 MARCH 1993

No. 1993/47 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 10 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

Meeting of the officers

10 a.m.	closed meeting	Conference Room E
---------	----------------	----------------------

FIRST COMMITTEE

10.30 a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4
-----------------------	------------------------------	----------------------

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4
-------------------	------------------------------	----------------------

Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session [63] (A/47/887 and Add.1, 2 and 3, A/47/902; A/C.1/47/14)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/47 (PART II)).

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 112 (Personnel questions)

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 55th meeting Conference
Room 3

1. Financing of the United Nations Operation in Mozambique [153] (A/47/881/Add.1, A/47/896; A/C.5/47/L.32)
2. Financing of the United Nations Angola Verification Mission [117] (A/47/744)
3. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [121] (A/46/783 and A/47/743)
4. Financing of the United Nations Observer Group in Central America [119]

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

(A/47/556, A/47/751 and A/47/900)

5. Programme budget for the biennium 1990-1991 [147]
Final appropriations for 1990-1991 (A/C.5/47/77)
6. Programme of work of the Committee

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

7 p.m.-
10 p.m. closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 111 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations)

OTHER MEETINGS

MEMBERS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT
OF THE FIRST COMMITTEE

2.30 p.m. closed meeting Conference
Room E

FORTHCOMING MEETINGS*Thursday, 11 March 1993*

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

10 a.m.	44th meeting	Conference Room 4
3 p.m.	45th meeting	

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
---------	----------------	-------------------

Informal consultations on agenda items 119 (Financing of the United Nations Observer Group in Central America) and 122 (Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador)

Morning*	closed meeting	Conference Room 5
----------	----------------	-------------------

Informal consultations on agenda item 112 (Personnel questions)

FIFTH COMMITTEE

Open-ended informal meeting

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
--------	----------------	-------------------

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [103]

Programme budget for the biennium 1992-1993 [104]

Briefing by the Special Adviser and Delegate of the Secretary-General on the revised estimates requested in General Assembly resolution 47/212 (A/C.5/47/88)

* Following the adjournment of the consultations on agenda items 119 and 122.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 9 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

43rd meeting

The Chairman made a statement.

The Secretary-General addressed the Committee.

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 10 MARCH 1993
No. 1993/47 (PART II)

MERCREDI 10 MARS 1993
No. 1993/47 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 10 March 1993

SECURITY COUNCIL

10.45 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	10 h 45
3.15 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 15

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING
OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	175th meeting	Conference Room 2
------------	---------------	-------------------

Plenary meeting on cooperation between the United Nations and regional organizations in the maintenance of international peace and security

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No 1993/47 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 10 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées)	Salle de consultation
consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT
DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	175e séance	Salle de conférence 2
---------	-------------	-----------------------

Séance plénière sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/47 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

WORKING GROUP			GROUPE DE TRAVAIL		
Morning- 1 p.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 2	10 h 30 à 13 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 2
3 p.m.- 6 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 2

* Following the adjournment of the 175th meeting or the Special Committee.

* A l'issue de la 175e séance du Comité spécial.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT
A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING
MEASURES IN OUTER SPACE

Third session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE
D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION
A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
-----------------------	----------------	-----------------------

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
------------------------	---------------	---------------------------

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION
PUBLIQUE INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF
EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS
OF ACCOUNTING AND REPORTING

Eleventh session

10 a.m.- 1 p.m.	7th meeting	Conference Room 1
--------------------	-------------	----------------------

1. Summary of discussions: conclusions and recommendations

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL
D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES
DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Onzième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
--------------------------	-----------	--------------------------

1. Résumé des débats : conclusions et recommandations

2. Other organizational matters

3 p.m.-
6 p.m. 8th meeting Conference
Room 1

1. Summary of discussions: conclusions and recommendations

2. Provisional agenda for the twelfth session [4]

2. Autres questions d'organisation

15 heures à
18 heures 8e séance Salle de
conférence 1

1. Résumé des débats : conclusions et recommandations

2. Ordre du jour provisoire de la douzième session [4]

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE
ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)*Seventy-eighth session*

9.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 6

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 6

OTHER MEETINGS

MEETING OF THE CENTRAL AMERICAN GROUP

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room A

United Nations Institute for
Training and ResearchENGLISH LANGUAGE WORKSHOP ON THE
STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF
UNITED NATIONS DOCUMENTATION

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room C

* * *

*Projet Link expert group meeting on
the short- and medium-term world
economic outlook*

There will be three days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department of Economic and Social Development, will be held from today,

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF
POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)*Soixante-dix-huitième session*

9 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 6

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 6

AUTRES REUNIONS

REUNION DU GROUPE D'AMERIQUE CENTRALE

10 h 30 à
13 heures réunion privée Salle de
conférence A

Institut des Nations Unies pour
la formation et la rechercheATELIER EN LANGUE ANGLAISE SUR LA STRUCTURE,
LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA
DOCUMENTATION DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence C

* * *

*Projet Link : réunion d'un groupe d'experts
sur les perspectives économiques mondiales
à court et à moyen termes*

Trois jours de débats auront lieu sur cette question, sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autres spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département du développement économique et

10 March, to Friday, 12 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. *Today's* morning session will be in Conference Room 3 and all other sessions will be in the Trusteeship Council Chamber.

Today, the focus will be on the world economy; on Thursday, North America, Japan and Europe; and on Friday, Asia, Economies in Transition, Latin America, Africa and the Middle East. On Wednesday afternoon, there will be a panel discussion on "International economic policy coordination", after which delegates are invited to participate in a question-and-answer session. Delegates are invited to attend as observers.

International round table on the question of refugees

The round table on the Holy See Document "Refugees: a challenge to solidarity" will continue *today*, 10 March 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 656th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 11 March 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

The agenda for the meeting relates to organization of work and other matters.

There will be a meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS on Friday, 12 March 1993, at 3 p.m. in Conference Room 1.

The DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended consultation on all matters related to its resumed organizational session. The meeting will take place on Monday, 15 March 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4. All Member States are invited to attend.

social, se tiendra à partir d'*aujourd'hui* 10 mars au vendredi 12 mars 1993, de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30. La réunion du matin d'*aujourd'hui* aura lieu dans la salle de conférence 3 et les réunions suivantes se tiendront dans la salle du Conseil de tutelle.

Aujourd'hui, les débats porteront sur l'économie mondiale; le jeudi, sur l'Amérique du Nord, le Japon et l'Europe et le vendredi, sur l'Asie, les économies en transition, l'Amérique latine, l'Afrique et le Moyen-Orient. Le mercredi après-midi, une table ronde aura lieu sur le thème "La coordination internationale des politiques économiques". Elle sera suivie d'un échange de questions et réponses. Les délégués sont invités à assister aux réunions en tant qu'observateurs.

Table ronde internationale sur la question des réfugiés

La table ronde sur le Document du Saint-Siège "Les réfugiés : un défi à la solidarité" se poursuivra *aujourd'hui* 10 mars 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 656e séance le jeudi 11 mars 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

L'ordre du jour de la séance concerne l'organisation des travaux et les questions diverses.

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le vendredi 12 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra des consultations à participation non limitée sur toutes les questions relatives à la reprise de sa session d'organisation. La réunion aura lieu le lundi 15 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Tous les Etats Membres sont invités.

The seventh session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGES will be held at Headquarters from 15 to 19 (20) March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/25.

La septième session du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Siège du 15 au 19 (20) mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/25.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal meeting (closed) of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS on Thursday, 11 March 1993, at 11.30 a.m. in Conference Room C.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendra une séance officieuse (privée) le jeudi 11 mars 1993 à 11 h 30 dans la salle de conférence C.

The thirty-seventh session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 17 to 26 March 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1993/1.

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-septième session du 17 au 26 mars 1993 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposés pour la session figurent dans le document E/CN.6/1993/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, United Nations Secretariat, Room S-2963G).

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2963G).

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (on the follow-up of the Rome meeting on the Global Environmental Fund and the session of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes) on Friday, 12 March 1993, from 9.30 a.m. to 11 a.m. in Conference Room E.

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER (sur le suivi de la Réunion de Rome sur le Fonds pour l'environnement mondial et la session du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques) tiendra une réunion privée le vendredi 12 mars 1993 de 9 h 30 à 11 heures dans la salle de conférence E.

DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Sustainable development: long-term challenges for the next century" will take place on Thursday, 11 March 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Développement durable : défis à long terme pour le siècle prochain" aura lieu le jeudi 11 mars 1993 de 10 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

At 10 a.m. the video "Development and the environment: a new partnership" (World Bank, 1992) will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be: Mr. Timothy Rothermel, Director, Division for Global and Interregional Programme (UNDP); Mr. Per Pinstrup-Andersen, Director-General, International Food Policy Research Institute (IFPRI); Mr. Michael Collinson, Science Advisor, CGIAR Secretariat, World Bank; and Ms. Sara Scherr, Research Fellow (International Food Policy Research Institute (IFPRI)).

A 10 heures, sera projetée la vidéo "Developpement and the environment: a new partnership" (Banque mondiale, 1992). A 10 h 30, les orateurs seront : M. Timothy Rothermel, Directeur de la Division du programme mondial et du programme interrégional (PNUD), M. Per Pinstrup-Andersen, Directeur général de l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, M. Michael Collinson, Conseiller, Secrétariat du CGIAR, Banque mondiale, et Mme Sara Scherr, Chargé de recherche (Institut international de recherche sur les politiques alimentaires).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

GENERAL ASSEMBLY

International Convention on the
Elimination of All Forms of
Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 8 MARCH 1993

966th and 967th meetings

*Preparatory activities relating to the World Conference on
Human Rights [8]*

The Committee began its consideration of the item.

*Submission of reports by States parties under article 9, paragraph
1, of the Convention [3]*

The Committee began its consideration of the item.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 5 MARCH 1993

56th meeting

The Federal Minister for Foreign Affairs of Germany, Mr.
Klaus Kinkel, addressed the Commission.

Rights of the child, including [24]:

- (a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*
- (b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*
- (c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*
- (d) *Programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

ASSEMBLEE GENERALE

Convention internationale
sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 8 MARS 1993

966e et 967e séances

*Préparatifs de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme
[8]*

Le Comité commence l'examen de la question.

*Présentation de rapports par les Etats parties conformément au
paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [3]*

Le Comité commence l'examen de la question.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 5 MARS 1993

56e séance

Le Ministre fédéral des affaires étrangères de l'Allemagne,
M. Klaus Kinkel, prononce une allocution.

Droits de l'enfant, notamment [24] :

- a) *Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*
- b) *Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants*
- c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine*
- d) *Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants*

The Commission began its consideration of the item.

The Special Rapporteur on the sale of children, Mr. V. Muntarbhorn, introduced his report (E/CN.4/1993/67 and Add.1).

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories, including [12]:

- (b) *Study of situations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in Commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations Established by Economic and Social Council resolution 1990/41 of 25 May 1990*

The Commission continued its consideration of the item in closed session.

57th meeting

Status of the International Covenants on Human Rights [17]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.25/Rev.1

The draft resolution was introduced by the representative of the Russian Federation and was adopted without a vote.

Right of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [20]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.36

The draft resolution was introduced by the representative of Austria and was adopted without a vote.

Implementation of the Declaration on the Elimination of All Forms of Intolerance and of Discrimination Based on Religion or Belief [22]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.50/Rev.1

The draft resolution was introduced by the observer for Ireland and was then adopted without a vote.

Report of the Subcommission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on its forty-fourth session [19]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.58

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

La Commission commence l'examen de la question.

Le Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants, M. V. Muntarbhorn, présente son rapport (E/CN.4/1993/67 et Add.1).

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12]:

- b) *Etudes des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social: rapport du Groupe de travail des situations créé par la résolution 1990/41 du Conseil économique et social, en date du 25 mai 1990*

La Commission poursuit l'examen de cette question en séance privée.

57e séance

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme [17]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.25/Rev.1

Le projet de résolution est présenté par le représentant de la Fédération de Russie et est adopté sans vote.

Droits des personnes appartenant à des minorités nationales ou ethniques, religieuses et linguistiques [20]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.36

Le projet de résolution est présenté par le représentant de l'Autriche et est adopté sans vote.

Application de la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction [22]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.50/Rev.1

Le projet de résolution est présenté par l'observateur de l'Irlande et est adopté sans vote.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-quatrième session [19]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.58

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.59

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution, which was adopted without a vote, as orally amended by the representative of Cuba.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.60

The representative of Germany introduced the draft resolution, which was adopted without a vote. The representatives of the Islamic Republic of Iran, the United States and Venezuela explained their vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.65

The representative of Canada introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.66

The representative of Canada introduced the draft resolution, which was adopted without a vote, as revised.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.67

The representative of Canada introduced and orally revised the draft resolution. The draft resolution, as revised and amended by the representative of Cuba, was adopted without a vote. The representatives of France, the United States and Chile explained their vote after the vote.

Draft decision 13

The draft decision was adopted without a vote. The representative of the United States made a statement in explanation of vote after the vote.

Question of the human rights of all persons subjected to any form of detention or imprisonment, in particular [10]:

- (a) *Torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment*
- (b) *Status of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment*
- (c) *Question of enforced or involuntary disappearances*
- (d) *Question of a draft optional protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment*

Draft resolution E/CN.4/1993/L.46/Rev.1

The representative of Kenya introduced and orally revised the draft resolution, which was adopted without a vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.59

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote tel qu'il a été modifié oralement par le représentant de Cuba.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.60

Le représentant de l'Allemagne présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote. Les représentants de la République islamique d'Iran, des Etats-Unis et du Venezuela expliquent leur vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.65

Le représentant du Canada présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.66

Le représentant du Canada présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote tel qu'il a été révisé.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.67

Le représentant du Canada présente et révisé oralement le projet de résolution. Le projet de résolution est adopté, tel qu'il a été révisé et modifié oralement par le représentant de Cuba. Les représentants de la France, des Etats-Unis et du Chili expliquent leur vote après le vote.

Projet de décision 13

Le projet de décision est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique son vote après le vote.

Question des droits de l'homme de toutes les personnes soumises à une forme quelconque de détention ou d'emprisonnement, en particulier [10] :

- a) *Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants*
- b) *Etat de la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants*
- c) *Question des disparitions forcées ou involontaires*
- d) *Question concernant un projet de protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants*

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.46/Rev.1

Le représentant du Kenya présente et révisé oralement le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Draft resolutions E/CN.4/1993/L.56 and L.57

The representative of Finland introduced the draft resolutions, which were adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.61

The representative of Portugal introduced and orally revised the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.63

The observer for Belgium introduced and orally revised the draft resolution. The representative of Cuba made a statement. The draft resolution, as revised, was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.64

The representative of Austria introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolutions IV, V and VIII

The draft resolutions were adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the programme and budget implications of the draft resolutions.

Draft decisions 3, 8 and 11

The Commission adopted the draft resolutions without a vote.

The Commission thus concluded its consideration of agenda items 17, 20, 22, 19 and 10.

58th meeting

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

The Commission continued its general debate on the item and heard statements by the observers of the following non-governmental organizations: Third World Movement against the Exploitation of Women, Commission for the Defence of Human Rights in Central America, Movement against Racism and for Friendship among Peoples, International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious and Other Minorities, National Aboriginal and Islander Legal Service Secretariat, International Human Rights Internship Program, International Indian Treaty Council, International Immigrants Foundation, World Christian Life Community, Centre Europe - tiers monde, World Student Christian Federation, International Falcon Movement and Anti-Slavery Society for the Protection of Human Rights.

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Japan, Romania, Bangladesh and Cuba.

Projets de résolution E/CN.4/1993/L.56 et L.57

Le représentant de la Finlande présente les projets de résolution, qui sont adoptés sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.61

Le représentant du Portugal présente et révisé oralement le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.63

L'observateur de la Belgique présente et révisé oralement le projet de résolution. Le représentant de Cuba fait une déclaration. Le projet de résolution est adopté sans vote tel qu'il a été révisé.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.64

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projets de résolution IV, V et VIII

Les projets de résolution sont adoptés sans vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences des projets de résolution sur le budget-programme.

Projets de décision 3, 8 et 11

La Commission adopte les projets de résolution sans vote.

La Commission termine ainsi l'examen des points 17, 20, 22, 19 et 10 de l'ordre du jour.

58e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Mouvement du tiers-monde contre l'exploitation des femmes, Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious and Other Minorities, National Aboriginal and Islander Legal Service Secretariat, Programme international des stagiaires pour les droits de l'homme, Conseil international des traités indiens, International Immigrants Foundation, World Christian Life Community, Centre Europe - tiers monde, Fédération universelle des associations chrétiennes d'étudiants, Mouvement international des faucons et Société anti-esclavage pour la protection des droits de l'homme.

Les représentants du Japon, de la Roumanie, du Bangladesh et de Cuba exercent le droit de réponse.

MONDAY, 8 MARCH 1993

LUNDI 8 MARS 1993

59th meeting

59e séance

The Minister of Primary and Secondary Education of Rwanda, Mrs. Agathe Uwilingiyimana, addressed the Commission.

La Ministre de l'éducation primaire et secondaire du Rwanda, Mme Agathe Uwilingiyimana, prononce une allocution.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

The Chairman introduced a draft decision concerning sub-item 12 (a) (Question of human rights in Cyprus). The draft decision was adopted without a vote. The observer for Turkey made a statement in connection with the adoption of the draft decision.

Le Président présente un projet de décision relatif à l'alinéa a) du point 12 (Question des droits de l'homme à Chypre). Le projet de décision est adopté sans vote. L'observateur de la Turquie fait une déclaration concernant l'adoption du projet de décision.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: International Peace Bureau, World University Service, Minority Rights Group, Bahá'í International Community, World Federation of Democratic Youth and Disabled People International.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Bureau international de la paix, Entraide universitaire mondiale, Minority Rights Group, Communauté internationale Bahá'ie, Fédération mondiale de la jeunesse démocratique et Organisation mondiale des personnes handicapées.

Statements equivalent to the right of reply were made by the observers for the Democratic People's Republic of Korea and the Philippines.

Les observateurs de la République populaire démocratique de Corée et des Philippines font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

The Commission thus concluded its general debate on item 12.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 12 de l'ordre du jour.

*Rights of the child, including [24]:**Droits de l'enfant, notamment [24] :*

- (a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*
- (b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*
- (c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*
- (d) *Programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

- a) *Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*
- b) *Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants*
- c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine*
- d) *Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants*

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, Malaysia, China and Australia, as well as by the observer for Denmark (on behalf of the European Community).

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la Malaisie, de la Chine et de l'Australie, ainsi que de l'observateur du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

60th meeting

60e séance

The Independent Expert on the situation of human rights in Guatemala, Mr. Christian Tomuschat, introduced his report (E/CN.4/1993/10).

L'Expert indépendant sur la situation des droits de l'homme au Guatemala, M. Christian Tomuschat, présente son rapport (E/CN.4/1993/10).

The Commission continued its consideration of agenda item 24 and heard statements by the representatives of Argentina, Austria, Tunisia, Bangladesh, Kenya, the Sudan, Poland, the Islamic Republic of Iran, the Syrian Arab Republic, Colombia and Indonesia.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.45/Rev.1

The representative of Canada introduced the draft resolution and orally revised the operative paragraph 4. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

61st meeting

Rights of the child, including [24]:

- (a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*
- (b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*
- (c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*
- (d) *Programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Cuba, India and Venezuela, as well as by the observers for Spain, Sweden (on behalf of the nordic countries), the Philippines, Iraq, Switzerland and Italy, and by the representative of UNICEF.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: Organization against Torture, International Association for the Defence of Religious Liberty, Commission for the Defence of Human Rights in Central America, Friends World Committee for Consultation, International Association of Educators for World Peace, Pax Christi International, International Association of Democratic Lawyers, International Educational Development, Inc., International Fellowship of Reconciliation, Save the Children Alliance, International Federation Terre des Hommes, American Association of Jurists, Centre Europe - tiers monde, Bahá'í International Community, World Federation of Democratic Youth, International Federation of Pedestrians, France-Libertés: Fondation Danielle Mitterrand and African Association of Education for Development. The observers of the World Federation of Methodist Women and the Bahá'í International Community made a joint statement.

La Commission poursuit l'examen du point 12 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Argentine, de l'Autriche, de la Tunisie, du Bangladesh, du Kenya, du Soudan, de la Pologne, de la République islamique d'Iran, de la République arabe syrienne, de la Colombie et de l'Indonésie.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.45/Rev.1

Le représentant du Canada présente le projet de résolution et révisé oralement le paragraphe 4 du dispositif. Le projet de résolution est adopté sans vote tel qu'il a été révisé oralement.

61e séance

Droits de l'enfant, notamment [24]:

- (a) *Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*
- (b) *Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants*
- (c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine*
- (d) *Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants*

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Cuba, de l'Inde et du Venezuela, ainsi que des observateurs de l'Espagne, de la Suède (au nom des pays nordiques), des Philippines, de l'Iraq, de la Suisse et de l'Italie et du représentant de l'UNICEF.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Organisation contre la torture, Association internationale pour la défense de la liberté religieuse, Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale, Comité consultatif mondial de la Société des amis, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Pax Christi International, Association internationale des juristes démocrates, International Educational Development, Mouvement international de la réconciliation, Save the Children Alliance, Fédération internationale Terre des Hommes, Association américaine de juristes, Centre Europe - tiers monde, Communauté internationale Bahá'ie, Fédération mondiale de la jeunesse démocratique, Fédération internationale des piétons, France-Libertés : Fondation Danielle Mitterrand et Association africaine d'éducation pour le développement. Les observateurs de la Fédération mondiale des femmes méthodistes et de la Communauté internationale Bahá'ie font des déclarations communes.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on the Prohibition of the Development, Production,
Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Des-
truction, done at Paris on 13 January 1993*

*Signature: Nicaragua (9 March 1993)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

*Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrica-
tion, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur
leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993*

Signature : Nicaragua (9 mars 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
not earlier than two days before the date
set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au Bureau S-1138
deux jours au plus tôt avant la date
fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York



JOURNAL

of the
UNITED  NATIONS

THURSDAY, 11 MARCH 1993

No. 1993/48 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 11 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

12 noon- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	44th meeting)	Conference Room 4

Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session [63] (A/47/887 and Add.1, 2 and 3, Corr.1, A/47/902; A/C.1/47/14, A/C.1/47/15)

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
---------	----------------	----------------------

Informal consultations on agenda items 119 (Financing of the United Nations Observer Group in Central America) and 122 (Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/48 (PART II)).

Informal consultations

Morning* closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 112 (Personnel questions)

FIFTH COMMITTEE

Open-ended informal meeting

3 p.m.- closed meeting Conference Room 3
6 p.m.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [103]

Programme budget for the biennium 1992-1993 [104]

Briefing by the Special Adviser and Delegate of the Secretary-General on the revised estimates requested in General Assembly resolution 47/212 (A/C.5/47/88)**

* Following the adjournment of the consultations on agenda items 119 and 122.

** To be issued on Friday, 12 March 1993.

OTHER MEETINGS

MEMBERS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT
OF THE FIRST COMMITTEE

9.30 a.m. closed meeting Conference Room E

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 12 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

10 a.m. 45th meeting Conference Room 4
3 p.m. 46th meeting

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 57th meeting Conference
Room 3

1. Financing of the United Nations Observer Group in Central
America [119]

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador

Draft resolution A/C.5/47/L.33*

2. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of
the United Nations [111]

Draft resolution A/C.5/47/L.22

3. Personnel questions [112]

Draft resolution A/C.5/47/L.21*

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

Morning** closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda items 117 (Financing of the United Nations Angola Verification Mission) and 121 (Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara)

Morning*** closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda items 124 (Administrative and financial aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations)

Planning and budgetary presentation of peace-keeping operations

* To be issued.

** Following the adjournment of the 56th meeting of the Committee.

*** Following the adjournment of the consultations on agenda items 117 and 121.

FIFTH COMMITTEE

- | | | |
|--------|--------------|----------------------|
| 3 p.m. | 57th meeting | Conference
Room 3 |
|--------|--------------|----------------------|
1. Financing of the United Nations Angola Verification Mission [117]
(A/47/744)
 2. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [121]
(A/47/783 and A/47/743)
 3. Programme of work of the Committee

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 10 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIFTH COMMITTEE

55th meeting

Financing of the United Nations Operation in Mozambique
[153]

The Committee continued its consideration of this item and heard a statement by the representative of Portugal, who introduced draft resolution A/C.5/47/L.32.

The Committee adopted draft resolution A/C.5/47/L.32, without objection.

The representatives of the United States and Mozambique spoke in explanation of position.

The Chairman declared the consideration of agenda item 153 concluded.

Financing of the United Nations Angola Verification Mission
[117]

The Committee resumed its consideration of this item and heard statements by the Chairman and by the representatives of Japan, the United Kingdom, the United States, the Netherlands, Canada and Australia.

The Controller and the Chairman of the Advisory Committee replied to questions raised by delegations.

The Chairman announced that a decision on this item would be taken at a later meeting of the Committee, following informal consultations.

Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [121]

The Committee resumed its consideration of this item and heard a statement by the Chairman.

The Chairman announced that the Committee would revert to the consideration of this item at a later meeting.

Financing of the United Nations Observer Group in Central America [119]

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

The Committee resumed its consideration of these items and heard an introductory statement by the Chairman of the Advisory Committee.

Statements were made by the representatives of Denmark (on behalf of the members of the European Community), Canada, the United States, Brazil, Australia and Japan, as well as by the Director of the Peace-keeping Financing Division.

The Chairman announced that a decision on this item would be taken at the next meeting of the Committee, following informal consultations.

Programme budget for the biennium 1990-1991 [147]

Final appropriations for 1990-1991

The Committee resumed its consideration of this item and heard statements by the Chairman and by the representative of the Netherlands.

The Chairman announced that the Committee would revert to the consideration of this item at a later meeting.

Other matters

The representative of the United States made a statement.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the Chairman and by the representatives of the United Kingdom, Japan, the Netherlands, Ghana, Zimbabwe, Cuba, Australia, Hungary and the United States.

Published at Headquarters, New York

93-12351 

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 11 MARCH 1993
No. 1993/48 (PART II)

JEUDI 11 MARS 1993
No. 1993/48 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 11 March 1993

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room 10 h 30

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION
WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION
OF THE DECLARATION ON THE GRANTING
OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES
AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS,
INFORMATION AND ASSISTANCE

10.30 a.m.-
1 p.m. 656th meeting Conference Room 3

1. Organization of work
2. Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No 1993/48 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Jeudi 11 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières (privées) Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION
EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION
DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI
DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS
ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS,
DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

10 h 30 à
13 heures 656e séance Salle de conférence 3

1. Organisation des travaux
2. Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/48 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting (closed)*	Conference Room 5
-------------------	--------------------------	----------------------

* Open to all interested delegations.

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	1re séance (privée)*	Salle de conférence 5
--------------------------	-------------------------	--------------------------

* Ouverte à toutes les délégations intéressées.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING
OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10.30 a.m.- 1 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	14th meeting (closed)	Conference Room 2

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT
DU ROLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30 à 13 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	14e séance (privée)	Salle de conférence 2

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT
A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING
MEASURES IN OUTER SPACE

Third session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE
D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION
A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
--------------------	----------------	-----------------------

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
--------------------------	---------------	---------------------------

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION
PUBLIQUE INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

11.30 a.m.-
1 p.m.informal meeting
(closed)Conference
Room C11 h 30 à
13 heuresséance officielle
(privée)Salle de
conférence C

Informal consultations of the Chairman of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION with the representatives of the intergovernmental organizations which were invited to attend plenary meetings of the present session of the Committee will be held today, 11 March 1993, at 12.30 p.m., in the Chairman's chamber connected to Conference Room 2.

*Projet Link expert group meeting on
the short- and medium-term world
economic outlook*

There will be three days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department of Economic and Social Development, is being held since Wednesday, 10 March, until Friday, 12 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. Today's, 11 March, sessions will be in the Trusteeship Council Chamber.

Today, the focus will be on North America, Japan and Europe; and on Friday, Asia, Economics in Transition, Latin America, Africa and the Middle East. Delegates are invited to attend as observers.

**DPI/NGO Weekly
Briefing**

The DPI/NGO briefing on the theme "Sustainable development: long-term challenges for the next century" will take place today, 11 March 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

At 10 a.m. the video "Development and the environment: a new partnership" (World Bank, 1992) will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be: Mr. Timothy Rothermel,

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Le Président du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION tiendra des consultations officielles avec les représentants des organisations intergouvernementales qui ont été invitées aux séances plénières de la session en cours du Comité aujourd'hui 11 mars 1993 à midi 30 dans le bureau du Président attenante à la salle de conférence 2.

*Projet Link : réunion d'un groupe d'experts
sur les perspectives économiques mondiales
à court et à moyen termes*

Trois jours de débats ont lieu sur cette question, sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autres spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département du développement économique et social, se tient depuis le mercredi 10 mars jusqu'au vendredi 12 mars 1993, de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30. Les réunions d'aujourd'hui 11 mars auront lieu dans la salle du Conseil de tutelle.

Aujourd'hui, les débats porteront sur l'Amérique du Nord, le Japon et l'Europe et vendredi, sur l'Asie, les économies en transition, l'Amérique latine, l'Afrique et le Moyen-Orient. Les délégués sont invités à assister aux réunions en tant qu'observateurs.

**Réunion d'information hebdomadaire
Département de l'information/ONG**

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Développement durable : défis à long terme pour le siècle prochain" aura lieu aujourd'hui 11 mars 1993 de 10 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures, sera projetée la vidéo "Development and the environment: a new partnership" (Banque mondiale, 1992). A 10 h 30, les orateurs seront : M. Timothy Rothermel, Direc-

Director, Division for Global and Interregional Programme (UNDP); Mr. Per Pinstrup-Andersen, Director-General, International Food Policy Research Institute (IFPRI); Mr. Michael Collinson, Science Advisor, CGIAR Secretariat, World Bank; and Ms. Sara Scherr, Research Fellow (International Food Policy Research Institute (IFPRI)).

teur de la Division du programme mondial et du programme interrégional (PNUD), M. Per Pinstrup-Andersen, Directeur général de l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, M. Michael Collinson, Conseiller, Secrétariat du CGIAR, Banque mondiale, et Mme Sara Scherr, Chargé de recherche (Institut international de recherche sur les politiques alimentaires).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS on Friday, 12 March 1993, at 3 p.m. in Conference Room 1.

The DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended consultation on all matters related to its resumed organizational session. The meeting will take place on Monday, 15 March 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4. All Member States are invited to attend.

The seventh session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGES will be held at Headquarters from 15 to 19 (20) March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/25.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-seventh session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 17 to 26 March 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1993/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, United Nations Secretariat, Room S-2963G).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le vendredi 12 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra des consultations à participation non limitée sur toutes les questions relatives à la reprise de sa session d'organisation. La réunion aura lieu le lundi 15 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Tous les Etats Membres sont invités.

La septième session du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Siège du 15 au 19 (20) mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/25.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-septième session du 17 au 26 mars 1993 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/1993/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2963G).

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (*on the follow-up of the Rome meeting on the Global Environmental Fund and the session of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes*) on Friday, 12 March 1993, from 9.30 a.m. to 11 a.m. in Conference Room E.

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (*on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields (A/C.5/47/88)*) on Monday, 15 March 1993, from 9 a.m. to 10.30 a.m. in Conference Room 3. Delegations from the Second, Third and Fifth Committees of the Group are kindly requested to attend.

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER (*sur le suivi de la Réunion de Rome sur le Fonds pour l'environnement mondial et la session du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques*) tiendra une réunion privée le vendredi 12 mars 1993 de 9 h 30 à 11 heures dans la salle de conférence E.

Le GROUPE DES 77 PLENIER (*sur la restructuration et la revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (A/C.5/47/88)*) tiendra une réunion privée le lundi 15 mars 1993 de 9 heures à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. Les délégations des membres du Groupe aux Deuxième, Troisième et Cinquième Commissions sont invitées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 10 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE
STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE
ORGANIZATION

175th meeting

Requests for observer status

The Special Committee, having received requests for observer status from the Permanent Missions of the Democratic People's Republic of Korea and of Solomon Islands, took note of the requests and accepted the participation of observers from those Member States in accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 47/38.

General debate

Statements were made by the representatives of India, Romania, France, Nepal, Mexico, Chile, China, Peru, Australia, the Russian Federation and Mexico, and by the observer for the Organization of American States.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF
EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS
OF ACCOUNTING AND REPORTING

Eleventh session

7th meeting

Accounting education and strengthening of the profession [3]

The Chairman discussed the main proposals, conclusions and recommendations with the Group.

Statements were made by the representatives of Germany, France, Cyprus, Switzerland, Nigeria, the Netherlands, Thailand, the Sudan, Pakistan, India, Sweden, Kenya, Bulgaria, Mexico, Spain and China, as well as by the observers for Poland and Ukraine.

The observer of the European Community made a statement.

The representative of the the World Bank made a statement.

Mercredi 10 mars 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU
RENFORCEMENT DU ROLE DES
NATIONS UNIES

175e séance

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial, ayant reçu des demandes du statut d'observateur des Missions permanentes de la République populaire démocratique de Corée et des Iles Salomon, prend note de ces demandes et accepte la participation de ces Etats Membres en tant qu'observateurs, conformément au paragraphe 5 de la résolution 47/38 de l'Assemblée générale.

Débat général

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la Roumanie, de la France, du Népal, du Mexique, du Chili, de la Chine, du Pérou, de l'Australie, de la Fédération de Russie et du Mexique, ainsi que par l'observateur de l'Organisation des Etats américains.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL
D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES
DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Onzième session

7e séance

Questions relatives à l'enseignement de la comptabilité et au renforcement de ce métier [3]

Le Président examine les principales propositions, conclusions et recommandations avec le Groupe.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de la France, de Chypre, de la Suisse, du Nigéria, des Pays-Bas, de la Thaïlande, du Soudan, du Pakistan, de l'Inde, de la Suède, du Kenya, de la Bulgarie, du Mexique, de l'Espagne et de la Chine, ainsi que par les observateurs de la Pologne et de l'Ukraine.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

8th meeting

8e séance

Accounting education and strengthening of the profession [3]

Other organizational matters [2]

Provisional agenda for the twelfth session [4]

The Group continued its consideration of the conclusions and recommendations.

Statements were made by the representatives of Switzerland, France, the Sudan, Germany, the Netherlands, India, Brazil, Gabon, Lebanon, Nigeria, Pakistan and Sweden, as well as by the observer for the Czech Republic.

The observer of the European Community made a statement.

The representative of the World Bank made a statement.

The Secretary of the Group made a statement.

The Chief, Accounting Section, made a statement with regard to the provisional agenda for the twelfth session of the Group.

**International Convention on the
Elimination of All Forms of
Racial Discrimination**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 9 MARCH 1993

968th and 969th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States Parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee began its consideration of the eighth periodic report of the Sudan (CERD/C/222/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings to introduce the report and to reply to questions posed and comments made by members of the Committee.

Submission of reports by States parties under article 9, paragraph 1, of the Convention [3]

The Committee continued its consideration of the item.

Questions relatives à l'enseignement de la comptabilité et au renforcement de ce métier [3]

Autres questions d'organisation [2]

Ordre du jour provisoire de la douzième session [4]

Le Groupe poursuit l'examen des conclusions et des recommandations.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, de la France, du Soudan, de l'Allemagne, des Pays-Bas, de l'Inde, du Brésil, du Gabon, du Liban, du Nigéria, du Pakistan et de la Suède, ainsi que par l'observateur de la République tchèque.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

Le Secrétaire du Groupe fait une déclaration.

Le Chef de la Section de la comptabilité fait une déclaration concernant l'ordre du jour provisoire de la douzième session du Groupe.

**Convention internationale
sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination raciale**

COMITE POUR L'ELIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 9 MARS 1993

968e et 969e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité commence l'examen du huitième rapport périodique du Soudan (CERD/C/222/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances pour présenter le rapport et répondre aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Présentation de rapports par les Etats parties conformément au paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

* * *

**United Nations Conference on
Trade and Development**

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Second (pre-sessional)
executive session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 5 MARCH 1993

817th plenary meeting

Opening of the session

The session was opened by H.E. Mr. Gian Nath (Mauritius), Vice-President of the Board.

Adoption of the agenda [1 (a)]

The President drew attention to document TD/B/EX(2)/1 containing the provisional agenda for the second (pre-sessional) executive session, as approved by the Board at its 816th plenary meeting on 14 October 1992.

The Board adopted the provisional agenda, as amended by the Consultations of the Secretary-General of UNCTAD by the addition of two items entitled "Restructuring of the economic and social sectors of the United Nations system in relation to UNCTAD" and "The role and function of the Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget".

Designation of the President of the fortieth session of the Board [1 (b)]

The Board designated H.E. Mr. Al Sherif Sharaf (Egypt) as President of the Board at its fortieth session.

The President-designate made a statement.

Reports and activities of the subsidiary bodies of the Board: matters requiring action [2]

The Deputy Secretary-General of UNCTAD made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Chile (on behalf of the Latin American and Caribbean Group), Denmark (on behalf of the European Community), Switzerland, the Russian Federation, Kenya, Japan and Bangladesh.

Following a proposal by the observer for Switzerland, supported by the representatives of Chile, Denmark (on behalf of the European Community), India and the United States, the Board decided that informal consultations should be convened to discuss the role and functioning of executive sessions.

**Conférence des Nations Unies
sur le commerce et le développement**

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT
Deuxième réunion directive
(de pré-session)
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 5 MARS 1993

817e séance plénière

Ouverture de la session

S.E. M. Gian Nath (Maurice), Vice-Président du Conseil, ouvre la réunion.

Adoption de l'ordre du jour [1 a)]

Le Président appelle l'attention sur le document TD/B/EX(2)/1 contenant l'ordre du jour provisoire de la deuxième réunion directive (de présession), tel qu'il a été approuvé par le Conseil à sa 816e séance plénière le 14 octobre 1992.

Le Conseil adopte l'ordre du jour provisoire, tel qu'il a été modifié par les Consultations du Secrétaire général de la CNUCED par l'inscription de deux questions additionnelles intitulées "Restructuration des secteurs économique et social du système des Nations Unies en ce qui concerne la CNUCED" et "Le rôle et la fonction du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme".

Désignation du président de la quarantième session du Conseil [1 b)]

Le Conseil désigne S.E. M. Al Sherif Sharaf (Egypte) Président du Conseil à sa quarantième session.

Le Président désigné fait une déclaration.

Rapports et activités des organes subsidiaires du Conseil : questions appelant une décision [2]

Le Secrétaire général adjoint de la CNUCED fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes), du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de la Suisse, de la Fédération de Russie, du Kenya, du Japon et du Bangladesh.

Après avoir entendu une proposition de l'observateur de la Suisse, appuyée par les représentants du Chili, du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de l'Inde et des Etats-Unis, le Conseil décide que des consultations officielles seront convoquées pour examiner le rôle et le fonctionnement des réunions directives.

Standing Committee on Commodities, first session (19-23 October 1992) [2 (a)]

The representative of China made a statement.

The Board took note of the report of the Standing Committee on Commodities on its first session (TD/B/39(2)/4-TD/B/CN.1/6) and endorsed Agreed Conclusions 1(I) annexed thereto, containing the programme of work adopted by the Committee. The Board also approved the provisional agenda for the second session of the Committee contained in document TD/B/CN.1/9.

Standing Committee on Developing Services Sectors: Fostering Competitive Services Sectors in Developing Countries, first session (26-30 October 1992) [2 (b)]

The Board took note of the report of the Standing Committee on its first session (TD/B/39(2)/2-TD/B/CN.4/1), endorsed the Committee's programme of work annexed thereto and approved the provisional agenda for the second session of the Committee contained in document TD/B/CN.4/421.

Standing Committee on Developing Services Sectors: Fostering Competitive Services Sectors in Developing Countries: Shipping, first session (2-6 November 1992) [2 (c)] (TD/B/EX(2)/3)

The Board took note of the report of the Standing Committee on its first session (TD/B/39(2)/5-TD/B/CN.4/13), endorsed the Committee's programme of work contained in Annex I and approved the provisional agenda for the second session of the Committee contained in document TD/B/CN.4/17/Rev.1.

Ad Working Group on Investment and Financial Flows, first session (9-13 November 1992) [2 (d)]

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its first session (TD/B/39(2)/6-TD/B/WG.1/4). It endorsed the Group's programme of work and the provisional agenda for the second session contained in Annex I.

Ad Hoc Working Group on Trade Efficiency, first session (16-20 November 1992), including an interim report on the preparations for the International Symposium on Trade Efficiency in 1994 [2 (e)]

In accordance with paragraph 158 of the Cartagena Commitment, the representative of the secretariat gave an oral progress report on the preparations for the 1994 United Nations International Symposium on Trade Efficiency, for which the General Assembly, in its resolution 47/183, had requested the Secretary-General of UNCTAD to make all the necessary arrangements.

Following a query by the representative of Denmark (on behalf of the European Community) and clarification provided

Commission permanente des produits de base, première session (19-23 octobre 1992) [2 a)]

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente des produits de base sur sa première session (TD/B/39(2)/4-TD/B/CN.1/6) et fait siennes les conclusions approuvées 1(I) contenues en annexe, dans lesquelles figure le programme de travail adopté par la Commission. Le Conseil approuve en outre l'ordre du jour provisoire de la deuxième session de la Commission figurant dans le document TD/B/CN.1/9.

Commission permanente du développement des secteurs de services : promotion de secteurs de services compétitifs dans les pays en développement, première session (26-30 octobre 1992) [2 b)]

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente sur sa première session (TD/B/39(2)/2-TD/B/CN.4/1), fait sien le programme de travail de la Commission figurant à l'annexe et approuve l'ordre du jour provisoire de la deuxième session de la Commission figurant dans le document TD/B/CN.4/421.

Commission permanente du développement des secteurs de services : transports maritimes, première session (2-6 novembre 1992) [2 c)] (TD/B/EX(2)/3)

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente sur sa première session (TD/B/39(2)/5-TD/B/CN.4/13), fait sien le programme de travail de la Commission figurant à l'Annexe I et approuve l'ordre du jour provisoire de la deuxième session de la Commission contenu dans le document TD/B/CN.4/17/Rev.1.

Groupe de travail spécial sur les investissements et les apports financiers, première session (9-13 novembre 1992) [2 d)]

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur sa première session (TD/B/39(2)/6-TD/B/WG.1/4). Il fait sien le programme de travail du Groupe et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant également à l'Annexe I.

Groupe de travail spécial sur l'efficacité commerciale, première session (16-20 novembre 1992), y compris un rapport intérimaire sur la préparation du Colloque international sur l'efficacité commerciale devant avoir lieu en 1994 [2 e)]

Conformément au paragraphe 158 de l'Accord de Cartagena, le représentant du secrétariat présente oralement un rapport d'activités sur les préparatifs du Colloque des Nations Unies de 1994 sur l'efficacité commerciale pour lequel l'Assemblée générale, dans sa résolution 47/183, a prié le Secrétaire général de la CNUCED de prendre les dispositions nécessaires.

Après avoir entendu une question du représentant du Danemark (au nom de la Communauté européenne) et les éclair-

by the representative of the secretariat and by the Senior Legal Adviser, the Board decided that consultations with the authorities of interested host countries should be pursued with a view to having the Board, at the first part of its fortieth session, recommend to the General Assembly the venue and timing of the 1994 Symposium.

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its first session (TD/B/39(2)/9-TD/B/WG.2/3). It also approved the provisional agenda for the second session of the Group contained in Annex I and the programme of work contained in Annex II.

Intergovernmental Group of Experts on Restrictive Business Practices, eleventh session (23-27 November 1992) [2 (f)]

The Board took note of the report of the Intergovernmental Group on its eleventh session (TD/B/39(2)/7-TD/B/RBP/92) and endorsed the Agreed Conclusions in Annex I concerning the future work of the UNCTAD secretariat in the field of restrictive business practices. The Board also approved the provisional agenda for the twelfth session of the Group contained in Annex II.

Ad Hoc Working Group on Comparative Experiences with Privatization, first session (30 November-4 December 1992) [2 (g)]

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its first session (TD/B/39(2)/8-TD/B/WG.3/5) and endorsed the programme of work of the Group contained in Annex I and the provisional agenda for the second session contained in Annex II.

Ad Hoc Working Group on Expansion of Trading Opportunities for Developing Countries, first session (14-18 December 1992) [2 (h)]

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its first session (TD/B/39(2)/15-TD/B/WG.4/3) and endorsed the programme of work of the Group contained in Annex I and the provisional agenda for the second session contained in Annex II.

The President informed the Board that the Chairman of the Ad Hoc Working Group had held consultations with a number of delegations, culminating in an understanding that the secretariat would propose guidelines to member States in order to assist them in the preparation of their country study presentation. The Board endorsed the arrangement.

Standing Committee on Economic Cooperation among Developing Countries, first session (11-15 January 1993) [2 (i)]

The Board took note of the report of the Standing Committee on its first session (TD/B/39(2)/16-TD/B/CN.3/5) and endorsed the provisional agenda for the second session contained in Annex I and the Committee's programme of work contained in Annex II. The Board also endorsed the

cissements fournis par le représentant du secrétariat et le Conseiller juridique principal, le Conseil décide de tenir des consultations avec les gouvernements des pays hôtes intéressés afin de permettre au Conseil, à la première partie de sa quarantième session, de recommander à l'Assemblée générale le lieu et les dates du Colloque de 1994.

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur sa première session (TD/B/39(2)/9-TD/B/WG.2/3). Il approuve en outre l'ordre du jour provisoire de la deuxième session du Groupe figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session du Groupe figurant à l'Annexe II.

Groupe intergouvernemental d'experts des pratiques commerciales restrictives, onzième session (23-27 novembre 1992) [2 f)]

Le Conseil prend note du rapport du Groupe intergouvernemental sur sa onzième session (TD/B/39(2)/7-TD/B/RBP/92) et fait siennes les conclusions approuvées à l'Annexe I concernant les travaux futurs du secrétariat de la CNUCED dans le domaine des pratiques commerciales restrictives. Le Conseil approuve en outre l'ordre du jour provisoire de la douzième session figurant à l'Annexe II.

Groupe de travail spécial sur la comparaison de l'expérience des pays en matière de privatisation, première session (30 novembre-4 décembre 1992) [2 g)]

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur sa première session (TD/B/39(2)/8-TD/B/WG.3/5) et fait siens le programme de travail du Groupe figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe II.

Groupe de travail spécial sur l'expansion des débouchés commerciaux des pays en développement, première session (14-18 décembre 1992) [2 h)]

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur sa première session (TD/B/39(2)/15-TD/B/WG.4/3) et fait siens le programme de travail du Groupe figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe II.

Le Président informe le Conseil que le Président du Groupe de travail spécial a tenu des consultations avec un certain nombre de délégations qui ont abouti à une entente tendant à ce que le secrétariat propose des directives aux Etats membres afin de les aider dans la préparation de leur étude de pays. Le Conseil approuve cette disposition.

Commission permanente de la coopération économique entre pays en développement, première session (11-15 janvier 1993) [2 i)]

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente sur sa première session (TD/B/39(2)/16-TD/B/CN.3/5) et fait siens l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe I et le programme de travail de la Commission figurant à l'Annexe II. Le Conseil approuve

arrangements for regular consultations to be conducted between the first and second sessions as set out in paragraphs 12 (a) and (b) of the Committee's report.

Standing Committee on Poverty Alleviation, first session (18-22 January 1993) [2 (j)]

The Board took note of the report of the Standing Committee on its first session (TD/B/39(2)/13-TD/B/CN.2/5) and endorsed the Committee's programme of work contained in Annex I and the provisional agenda for the second session contained in Annex II.

Ad Hoc Working Group on Interrelationship between Investment and Technology Transfer, first session (25-29 January 1993) [2 (k)]

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its first session (TD/B/39(2)/18-TD/B/WG.5/4) and endorsed the Group's programme of work contained in Annex I and the provisional agenda for the second session contained in Annex II.

Standing Committee on Developing Services Sectors: Fostering Competitive Services Sectors in Developing Countries: Insurance, first session (1-5 February 1993) [2 (l)]

The Board took note of the report of the Standing Committee (TD/B/39(2)/19-TD/B/CN.4/18) and endorsed the programme of work of the Group contained in Annex I and the provisional agenda for the second session contained in Annex II.

Restructuring of the economic and social sectors of the United Nations system in relation to UNCTAD [3 (a)]

The Board heard an oral report by the Deputy Secretary-General of UNCTAD.

Statements were made by the representatives of Chile, Denmark (on behalf of the European Community) and India.

The role and function of the Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget [3 (b)]

The Director of the Division for Programme Support and Management Services provided clarification to a query raised by the representative of Denmark (on behalf of the European Community).

The Board decided that the members of the Working Party and interested delegations should exchange views on this matter with members of the secretariat, in a series of informal meetings to be convened by the Secretary-General of UNCTAD.

Treatment of new States members of UNCTAD [4 (a)]

également les arrangements pour les consultations ordinaires qui se tiendront entre les première et deuxième sessions comme indiqué aux paragraphes 12 a) et b) du rapport de la Commission.

Commission permanente de l'atténuation de la pauvreté, première session (18-22 janvier 1993) [2 j)]

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente sur sa première session (TD/B/39(2)/13-TD/B/CN.2/5) et fait siens le programme de travail de la Commission figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe II.

Groupe de travail spécial sur l'interaction des investissements et du transfert de technologie, première session (25-29 janvier 1993) [2 k)]

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur sa première session (TD/B/39(2)/18-TD/B/WG.5/4) et fait siens le programme de travail du Groupe figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe II.

Commission permanente du développement des secteurs de services : promotion de secteurs de services compétitifs dans les pays en développement assurances, première session (1er-5 février 1993) [2 l)]

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente (TD/B/39(2)/19-TD/B/CN.4/18) et fait siens le programme de travail figurant à l'Annexe I et l'ordre du jour provisoire de la deuxième session figurant à l'Annexe II.

Restructuration des secteurs économique et social du système des Nations Unies en ce qui concerne la CNUCED [3 a)]

Le Conseil entend un rapport oral du Secrétaire général adjoint de la CNUCED.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, du Danemark (au nom de la Communauté européenne) et de l'Inde.

Le rôle et la fonction du Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme [3 b)]

Le Directeur de la Division de l'appui aux programmes et des services de gestion répond à une question posée par le représentant du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

Le Conseil décide que les membres du Groupe de travail et les délégations intéressées échangeront leurs vues sur cette question avec les membres du secrétariat au cours d'une série de réunions officielles que le Secrétaire général de la CNUCED convoquera.

Nouveaux Etats membres de la CNUCED [4 a)]

The Board noted that, with the cessation of Czechoslovakia's membership in the United Nations as of 1 January 1993, UNCTAD's membership had been reduced to 182, but with the admittance of the Czech Republic and the Slovak Republic to membership of the United Nations on 19 January 1993 (by General Assembly resolutions 47/221 and 47/222, respectively), UNCTAD's membership now stood at 184.

Membership of the Trade and Development Board [4 (b)]

The Board noted that the cessation of Czechoslovakia's membership in the United Nations as of 1 January 1993 had reduced the Board's membership to 134, but in the interim the Secretary-General of UNCTAD had received communications from the Czech Republic and the Slovak Republic, indicating their desire to become members of the Board.

The Board admitted the Czech Republic and the Slovak Republic to membership of the Trade and Development Board, thus bringing the Board's membership to 136.

Arrangements for the celebration of the thirtieth anniversary of UNCTAD in 1994 [4 (c)]

The representative of the secretariat introduced a note contained in document TD/B/EX(2)/INF.2.

Statements were made by the representatives of Peru, the United States, Denmark (on behalf of the European Community) and Ecuador.

Upon a proposal by the representative of Chile, the Board agreed that representatives of regional groups and interested delegations would hold discussions with members of the secretariat with a view to developing further the proposals contained in the note of the secretariat.

Other business [5]

In response to a recommendation by the Consultations of the Secretary-General of UNCTAD on 1 March 1993, the Board decided to convene an executive session devoted to the issue of the Uruguay Round and agreed that the session should be held on Tuesday, 27 April 1993.

Report of the Board on its second (pre-sessional) executive session [6]

The Board authorized the Rapporteur, in consultation with the President, to prepare the report of the Board on its second (pre-sessional) executive session.

Closure of the session

The President declared the second (pre-sessional) executive session closed.

Le Conseil note que, la Tchécoslovaquie n'étant plus membre de l'Organisation des Nations Unies depuis le 1er janvier 1993, le nombre des membres de la CNUCED est réduit à 182, mais qu'après l'admission de la République tchèque et de la République slovaque à l'Organisation des Nations Unies le 19 janvier 1993 (par les résolutions 47/221 et 47/222 de l'Assemblée générale, respectivement), le nombre des membres de la CNUCED est de 184.

Composition du Conseil du commerce et du développement [4 b)]

La Tchécoslovaquie n'étant plus membre de l'Organisation des Nations Unies depuis le 1er janvier 1993, le Conseil note que le nombre de membres du Conseil est réduit à 134, mais que le Secrétaire général a reçu des communications de la République tchèque et de la République slovaque dans lesquelles ces républiques indiquent leur désir de devenir membres du Conseil.

Le Conseil admet la République tchèque et la République slovaque comme membres du Conseil du commerce et du développement, portant ainsi le nombre de membres à 136.

Arrangements en vue de la célébration du trentième anniversaire de la CNUCED en 1994 [4 c)]

Le représentant du secrétariat présente une note figurant dans le document TD/B/EX(2)/INF.2.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pérou, des États-Unis, du Danemark (au nom de la Communauté européenne) et de l'Équateur.

Sur la proposition du représentant du Chili, le Conseil décide que les représentants des groupes régionaux et les délégations intéressées tiendront des discussions avec les membres du secrétariat en vue de développer plus amplement les propositions figurant dans la note du secrétariat.

Questions diverses [5]

Conformément à une recommandation des Consultations du Secrétaire général de la CNUCED datée du 1er mars 1993, le Conseil décide de convoquer une réunion directive consacrée au Négociations d'Uruguay. Il décide en outre que cette réunion aura lieu le mardi 27 avril 1993.

Rapport du Conseil sur sa deuxième réunion directive (de pré-session) [6]

Le Conseil autorise le Rapporteur, en consultation avec le Président, de préparer le rapport du Conseil sur les travaux de sa deuxième réunion directive (de pré-session).

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la deuxième réunion directive (de pré-session).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 9 MARCH 1993

62nd meeting

The role of youth in the promotion and protection of human rights, including the question of conscientious objection to military service [26]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the observers of the following non-governmental organizations: Friends World Committee for Consultation, International Association of Educators for World Peace, Pax Christi International, War Resisters' International and Centre Europe - tiers monde.

The Commission thus concluded its general debate on agenda item 26.

Advisory services in the field of human rights [21]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Lesotho, Bulgaria, Romania, the Russian Federation and Chile, as well as by the observers for Denmark (on behalf of the European Community), Norway (on behalf of the nordic countries), Sweden and Australia.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights, France-Libertés: Fondation Danielle Mitterand, Centre Europe - tiers monde, World University Service, International Indian Treaty Council, Commission for the Defence of Human Rights in Central American and American Association of Jurists.

63rd meeting

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.54

The representative of the Czech Republic introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.62/Rev.1

The representative of Cuba introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 9 MARS 1993

62e séance

Le rôle des jeunes dans la promotion et la protection des droits de l'homme, y compris la question de l'objection de conscience au service militaire [26]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Comité consultatif mondial de la Société des amis, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Pax Christi International, Internationale des résistants à la guerre et Centre Europe - tiers monde.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 26 de l'ordre du jour.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Lesotho, de la Bulgarie, de la Roumanie, de la Fédération de Russie et du Chili, ainsi que par les observateurs du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de la Norvège (au nom des pays nordiques), de la Suède et de l'Australie.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Fédération internationale des droits de l'homme, France-Libertés : Fondation Danielle Mitterand, Centre Europe - tiers monde, Entraide universitaire mondiale, Conseil international des traités indiens, Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale et Association américaine de juristes.

63e séance

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.54

Le représentant de la République tchèque présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.62/Rev.1

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.69

The representative of Peru introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.70

The representative of Italy introduced the draft resolution. The representative of Cuba made a statement. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.71

The representative of Brazil introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.72

The representative of Belgium introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.73

The representative of Greece introduced the draft resolution, which was adopted without a vote. The representative of the United States explained his vote after the vote.

Draft resolutions E/CN.4/1993/L.74 and L.75

The representative of Poland introduced the draft resolutions, which were adopted without a vote. The representative of the United States explained his vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.77

The representative of Australia introduced the draft resolution, which was adopted without a vote. The representative of India explained his vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.78

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of Costa Rica. The draft resolution, as revised, was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.79

The draft resolution was introduced by the representative of Indonesia. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.111

The draft resolution was introduced by the representative of Cuba. Statements in explanation of vote before the vote were made by the representatives of Austria, Canada, Chile, Australia, the United Kingdom, Brazil, France, Finland, the Russian Federation and the United States. The draft resolution was adopted by 33 votes to 16, with 3 abstentions (roll-call vote requested by the United Kingdom). The represent-

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.69

Le représentant du Pérou présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.70

Le représentant de l'Italie présente le projet de résolution. Le représentant de Cuba fait une déclaration. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.71

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.72

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.73

Le représentant de la Grèce présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique son vote après le vote.

Projets de résolution E/CN.4/1993/L.74 et L.75

Le représentant de la Pologne présente les projets de résolution, qui sont adoptés sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.77

Le représentant de l'Australie présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote. Le représentant de l'Inde explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.78

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant du Costa Rica. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.79

Le projet de résolution est présenté par le représentant de l'Indonésie. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.111

Le projet de résolution est présenté par le représentant de Cuba. Les représentants des pays suivants expliquent leur vote avant le vote : Autriche, Canada, Chili, Australie, Royaume-Uni, Brésil, France, Finlande, Fédération de Russie et Etats-Unis. Le projet de résolution est adopté par 33 voix contre 16, avec 3 abstentions (vote par appel nominal demandé par le Royaume-Uni). Les représentants du Burundi, de la Répu-

atives of Burundi, the Syrian Arab Republic and Zambia explained their vote after the vote.

Advisory services in the field of human rights [21]

The Commission concluded its general debate on the item and heard statements by the observers for Morocco and Senegal, as well as by the observers of the following non-governmental organizations: Andean Commission of Jurists and International Fellowship of Reconciliation.

64th meeting

Rights of the child, including [24]:

- (a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*
- (b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*
- (c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*
- (d) *Programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

The observer for Australia made a statement.

Mesures to improve the situation and ensure the human rights and dignity of all migrant workers [13]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representative of Pakistan, as well as by the observers of the following non-governmental organizations: Commission of the Churches on International Affairs, Women's International League for Peace and Freedom, International Indian Treaty Council, Sierra Club Legal Defence Fund, Inc., World Federation of Democratic Youth and Centre Europe - tiers monde.

The Commission thus concluded its general debate on item 13.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [23]

The Commission began its consideration of the item.

The observer for Norway introduced the report of the Working Group on the Drafting of a Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms (E/CN.4/1993/64), on behalf of the Chairman/Rapporteur of the Working Group, Mr. Jan Helgesen (Norway).

blique arabe syrienne et de la Zambie expliquent leur vote après le vote.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

La Commission termine le débat général sur la question en entendant des déclarations des observateurs du Maroc et du Sénégal, ainsi que des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Commission andine de juristes et Mouvement international de réconciliation.

64e séance

Droits de l'enfant, notamment [24] :

- a) *Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*
- b) *Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants*
- c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'œuvre enfantine*
- d) *Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants*

L'observateur de l'Australie fait une déclaration.

Mesures destinées à améliorer la situation et à faire respecter les droits de l'homme et la dignité de tous les travailleurs migrants [13]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations du représentant du Pakistan, ainsi que des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Commission des églises pour les affaires internationales, Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté, Conseil international des traités indiens, Sierra Club Legal Defence Fund, Inc., Fédération mondiale de la jeunesse démocratique et Centre Europe - tiers monde.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 13 de l'ordre du jour.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [23]

La Commission commence l'examen de la question.

L'observateur de la Norvège présente le rapport du Groupe de travail chargé de l'élaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus (E/CN.4/1993/64), au nom du Président et Rapporteur du Groupe de travail, M. Jan Helgesen (Norvège).

Statements were made by the representatives of China, Australia, Pakistan, Cuba and Chile, as well as by the observer for Iceland (on behalf of the nordic countries).

The observer of the International Association of Educators for World Peace also made a statement.

The observer for Norway made a concluding statement.

The Commission thus concluded its general debate on agenda item 23.

Human rights and scientific and technological developments [14]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representative of Pakistan and the observer for Iraq.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Women's International League for Peace and Freedom, International Fellowship of Reconciliation, International Educational Development, Inc., Sierra Club Legal Defence Fund, Inc. and Centre Europe - tiers monde.

The Commission thus concluded its general debate on agenda item 14.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Australie, du Pakistan, de Cuba et du Chili, ainsi que par l'observateur de l'Islande (au nom des pays nordique).

L'observateur de l'Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale prend également la parole.

L'observateur de la Norvège fait une déclaration finale.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 23 de l'ordre du jour.

Droits de l'homme et progrès de la science et de la technique [14]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations du représentant du Pakistan et de l'observateur de l'Iraq.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté, Mouvement international de réconciliation, International Educational Development, Sierra Club Legal Defence Fund et Centre Europe - tiers monde.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 14 de l'ordre du jour.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Third extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 355 of 27 September 1991

Acceptance: United Kingdom (9 March 1993)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Antigua and Barbuda (10 March 1993)*

Signature: Singapore (10 March 1993)

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Troisième prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café par la résolution No 355 du 27 septembre 1991

Acceptation : Royaume-Uni (10 mars 1993*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Antigua-et-Barbuda (9 mars 1993*)

Signature : Singapour (10 mars 1993)

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 11 March 1993

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-
2.30 p.m.(open to staff
members only)Conference
Room 513 h 15 à
14 h 30

Réunion

Jeudi 11 mars 1993

CONSEIL DU PERSONNEL

(réservée aux membres
du personnel)Salle de
conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
not earlier than two days before the date
set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au Bureau S-1138
deux jours au plus tôt avant la date
fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York



JOURNAL



FRIDAY, 12 MARCH 1993

No. 1993/49 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 12 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

11 a.m.- 1 p.m.	44th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	45th meeting	Conference Room 4

Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session [63] (A/47/887 and Add.1, 2 and 3, Corr.1, A/47/902; A/C.1/47/14, A/C.1/47/15; A/C.1/47/L.56)

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
---------	----------------	----------------------

Informal consultations on agenda items 117 (Financing of the United Nations Angola Verification Mission) and 121 (Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/49 (PART II)).

Informal consultations

Morning* closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 112 (Personnel questions)

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 56th meeting Conference
Room 3

1. Financing of the United Nations Observer Group in Central America [119]

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

Draft resolution A/C.5/47/L.33

2. Financing of the United Nations Angola Verification Mission [117]

(A/47/744)

3. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara [121]

(A/46/783 and A/47/743)

4. Programme of work of the Committee

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

Afternoon** closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 124 (Administrative and financial aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations)

Planning and budgetary presentation of peace-keeping operations

* Following the adjournment of the consultations on agenda items 117 and 121.

** Following the adjournment of the 56th meeting of the Committee.

FORTHCOMING MEETINGS*Monday, 15 March 1993***GENERAL ASSEMBLY***Forty-sixth session***Committees****FIFTH COMMITTEE***Informal consultations*

10 a.m. closed meeting Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 124 (Administrative and financial aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations)

Open-ended working group on the placement of Member States into the groups for the apportionment of peace-keeping expenses called for under section II of General Assembly resolution 47/218

FIFTH COMMITTEE

3 p.m. 57th meeting Trusteeship Council
Chamber

1. Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations [111]

Draft resolution A/C.5/47/L.22/Rev.1

2. Personnel questions [112]

Draft resolutions and draft decision in A/C.5/47/L.21

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

FRIDAY, 12 MARCH 1993
No. 1993/49 (PART II)

VENDREDI 12 MARS 1993
No. 1993/49 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 12 March 1993

SECURITY COUNCIL

3 p.m. consultations of the whole
(closed) Consultation
Room

Afternoon* 3182nd meeting Security Council
Chamber

Afternoon** 3183rd meeting Security Council
Chamber

* Following the adjournment of the consultations of the Council.

** Following the adjournment of the 3182nd meeting of the Council.

Vendredi 12 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 heures consultations plénières
(privées) Salle de
consultation

Après-midi* 3182e séance Salle du Conseil
de sécurité

Après-midi** 3183e séance Salle du Conseil
de sécurité

* A l'issue des consultations du Conseil.

* A l'issue de la 3182e séance du Conseil.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No 1993/49 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/49 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED
PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING
THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

10 a.m.- 1 p.m. 18th meeting (closed) Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE
PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT
LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

10 heures à 13 heures 18e séance (privée) Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED
BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING
YUGOSLAVIA

11 a.m.- 1 p.m. 58th meeting (closed) Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE
PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT
LA YUGOSLAVIE

11 heures à 13 heures 58e séance (privée) Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING
OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m. 176th meeting Conference Room 2

Plenary meeting on cooperation between the United Nations and regional organizations in the maintenance of international peace and security

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT
DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30 176e séance Salle de conférence 2

Séance plénière sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales

WORKING GROUP

Morning*- 1 p.m. 15th meeting (closed) Conference Room 2

3 p.m.- 6 p.m. 16th meeting (closed) Conference Room 2

* Following the adjournment of the 176th meeting or the Special Committee.

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures 15e séance (privée) Salle de conférence 2

15 heures à 18 heures 16e séance (privée) Salle de conférence 2

* A l'issue de la 176e séance du Comité spécial.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH
ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

10.30 a.m.- 1 p.m. open meeting Conference Room 3

COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures séance publique Salle de conférence 3

TRUST COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS
FUND FOR NAMIBIA

10.45 a.m.- 1 p.m. closed meeting Conference Room 6

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS
DES NATIONS UNIES POUR LA NAMIBIE

10 h 45 à 13 heures séance privée Salle de conférence 6

**GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT
A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING
MEASURES IN OUTER SPACE**

Third session

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 8

**INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION**

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Economic and Social
Council Chamber

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Economic and Social
Council Chamber

**GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE
D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION
A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE**

Troisième session

10 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 8

**COMMISSION DE LA FONCTION
PUBLIQUE INTERNATIONALE**

10 heures à
13 heures séance privée Salle du Conseil
économique et social

15 heures à
18 heures séance privée Salle du Conseil
économique et social

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

**INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF
EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS
OF ACCOUNTING AND REPORTING**

Eleventh session

10 a.m.-
1 p.m. 9th meeting Conference
Room 1

3 p.m.-
6 p.m. 10th meeting Conference
Room 1

1. Adoption of the report of the Group on its eleventh session
[5] (E/C.10/AC.3/1993/L.3 and Add.1-5)

2. Action on draft proposals E/C.10/AC.3/1993/L.4, L.5, L.6,
L.7 and L.8

3. Closure of the session

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES

**GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL
D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES
DE COMPTABILITÉ ET DE PUBLICATION**

Onzième session

10 heures à
13 heures 9e séance Salle de
conférence 1

15 heures à
18 heures 10e séance Salle de
conférence 1

1. Adoption du rapport du Groupe sur sa onzième session [5]
(E/C.10/AC.3/1993/L.3 et Add.1 à 5)

2. Décision sur les projets de proposition E/C.10/AC.3/1993/
L.4, L.5, L.6, L.7 et L.8

3. Clôture de la session

OTHER MEETINGS

**GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the follow-up of the Rome meeting
on the Global Environmental Fund and the session
of the Intergovernmental Negotiating Committee for
a Framework Convention on Climate Changes)**

9.30 a.m.-
11 a.m. closed meeting Conference
Room E

AUTRES REUNIONS

**GROUPE DES 77 PLENIER
(sur le suivi de la Réunion de Rome
sur le Fonds pour l'environnement mondial
et la session du Comité intergouvernemental de négociation
d'une convention-cadre sur les changements climatiques)**

9 h 30 à
11 heures réunion privée Salle de
conférence E

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP			GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room A	10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A
LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES			GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES		
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
United Nations Institute for Training and Research			Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche		
ENGLISH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS DOCUMENTATION			ATELIER EN LANGUE ANGLAISE SUR LA STRUCTURE, LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES		
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room E	15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence E

...

Projet Link expert group meeting on the short- and medium-term world economic outlook

There will be three days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department of Economic and Social Development, is being held since Wednesday, 10 March, until *today*, 12 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. *Today's* sessions will be in the Trusteeship Council Chamber.

Today, the focus will be on Asia, Economies in Transition, Latin America, Africa and the Middle East. Delegates are invited to attend as observers.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended consultation on all matters related to its resumed organizational session. The meeting will take place on Monday, 15 March 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4. All Member States are invited to attend.

...

Projet Link : réunion d'un groupe d'experts sur les perspectives économiques mondiales à court et à moyen termes

Trois jours de débats ont lieu sur cette question, sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autres spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département du développement économique et social, se tient depuis le mercredi 10 mars jusqu'à *aujourd'hui* 12 mars 1993, de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30. Les réunions d'*aujourd'hui* auront lieu dans la salle du Conseil de tutelle.

Aujourd'hui, les débats porteront sur l'Asie, les économies en transition, l'Amérique latine, l'Afrique et le Moyen-Orient. Les délégués sont invités à assister aux réunions en tant qu'observateurs.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra des consultations à participation non limitée sur toutes les questions relatives à la reprise de sa session d'organisation. La réunion aura lieu le lundi 15 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Tous les Etats Membres sont invités.

The seventh session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGES will be held at Headquarters from 15 to 19 (20) March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/25.

La septième session du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Siège du 15 au 19 (20) mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/25.

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING
GROUP ON AGENDA
ITEM 10

The 10th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Wednesday, 17 March 1993, at 10 a.m. in Conference Room 4.

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION
NON LIMITEE SUR LE POINT 10
DE L'ORDRE DU JOUR

La 10e séance (privée) du Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") aura lieu le mercredi 17 mars 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-seventh session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 17 to 26 March 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1993/1.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-septième session du 17 au 26 mars 1993 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/1993/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, United Nations Secretariat, Room S-2963G).

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2963G).

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (on the restructuring in the economic, social and related fields (A/C.5/47/88)) on Monday, 15 March 1993, from 9 a.m. to 10.30 a.m. in Conference Room 3. Delegations from the Second, Third and Fifth Committees of the Group are kindly requested to attend.

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER (sur la restructuration de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (A/C.5/47/88)) tiendra une réunion privée le lundi 15 mars 1993 de 9 heures à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. Les délégations des membres du Groupe aux Deuxième, Troisième et Cinquième Commissions sont invitées.

There will be a closed meeting of the GROUP OF DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE on Tuesday, 16 March 1993, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Le GROUPE DES DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée le mardi 16 mars 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Ceremony

The ceremony for the presentation of the report of the Commission on the Truth, established under the El Salvador Peace Accords, will be held on Monday, 15 March 1993, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The Secretary-General and the President of the Commission will make statements. Member States are invited to attend.

Cérémonie

La cérémonie de présentation du rapport de la Commission de la vérité, créée par les Accords de paix d'El Salvador, aura lieu le lundi 15 mars 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le Secrétaire général et le Président de la Commission prendront la parole. Les Etats Membres sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 11 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION
WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION
OF THE DECLARATION ON THE GRANTING
OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES
AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL
TERRITORIES, PETITIONS,
INFORMATION AND ASSISTANCE

656th meeting

Organization of work

The Chairman of the Subcommittee, H.E. Mr. Amor Ardhaoui (Tunisia), opened the session and made a statement regarding the organization of work of the Subcommittee for 1993.

Statements were made by the representatives of Mali, Papua New Guinea, the United Republic of Tanzania, Grenada, Fiji and Cuba. The Secretary of the Sub-Committee responded to a question raised by the representative of Grenada.

Other matters

Question of Turks and Caicos Islands

Mr. Wendal Swann, Member of the Legislative Council and Deputy Leader of the People's Democratic Movement of the Turks and Caicos Islands, made a statement.

Jeudi 11 mars 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER
LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE
L'APPLICATION DE LA DECLARATION
SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE
AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES,
DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET
DE L'ASSISTANCE

656e séance

Organisation des travaux

Le Président du Sous-Comité, S.E. M. Amor Ardhaoui (Tunisie), ouvre la session et fait une déclaration sur l'organisation des travaux du Sous-Comité pour 1993.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mali, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de la République-Unie de Tanzanie, de la Grenade, de Fidji et de Cuba. Le Secrétaire du Sous-Comité répond à une question posée par le représentant de la Grenade.

Questions diverses

Question des îles Turques et Caïques

M. Wendal Swann, membre du Conseil législatif et chef adjoint du Mouvement démocratique populaires des îles Turques et Caïques, fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

*Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer,
concluded at Vienna on 22 March 1985*

*Accession: Marshall Islands (11 March 1993)**

*Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer,
concluded at Montreal on 16 September 1987*

*Accession: Marshall Islands (11 March 1993)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

*Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone,
conclue à Vienne le 22 mars 1985*

Adhésion : Îles Marshall (11 mars 1993)*

*Protocole de Montréal relatif à des substances qui appau-
vrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 sep-
tembre 1987*

Adhésion : Îles Marshall (11 mars 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

*Accession: Marshall Islands (11 March 1993)**

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la deuxième réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : Îles Marshall (11 mars 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL



SATURDAY, 13 MARCH 1993

No. 1993/50 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 15 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference
Room 5

Informal consultations on agenda item 124 (Administrative and financial aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations)

Open-ended working group on the placement of Member States into the groups for the apportionment of peace-keeping expenses called for under section II of General Assembly resolution 47/218

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference
Room 5

Informal consultations on agenda items 117 (Financing of the United Nations Angola Verification Mission) and 121 (Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/50 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 16 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

3 p.m.

97th PLENARY MEETING

Conference Room 4

1. Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development: note by the Secretary-General (A/47/905) [17 (i)].
2. Financing of the United Nations Observer Group in Central America: financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador: report of the Fifth Committee (Part II) (A/47/797/Add.1) [119 and 122].
3. Financing of the United Nations Operation in Mozambique: report of the Fifth Committee (A/47/906) [153].

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 12 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

44th meeting

Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session [63]

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of the following countries: Sri Lanka, India, Ecuador, Finland, Nigeria, Mexico, Pakistan, Bulgaria, Cuba, France, Sweden, Benin, Algeria, Canada, Brazil and United States.

Draft resolution A/C.1/47/L.56

The Secretary of the Committee made a statement.

The Committee adopted draft resolution A/C.1/47/L.56 without a vote, as orally amended.

Statements in explanation of position after the decision were made by the representatives of the following countries: Czech Republic, Netherlands, United Kingdom, Colombia,

Sierra Leone, United States, Mexico, Kenya, Ecuador, Russian Federation, France, Zambia, China, Indonesia, Côte d'Ivoire, Republic of Korea, Sweden, Ireland, Australia and Canada.

The Chairman made a concluding statement.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 63.

FIFTH COMMITTEE

56th meeting

Financing of the United Nations Observer Group in Central America [119]

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador [122]

The Committee continued its consideration of these items and heard statements by the representative of Spain, who introduced draft resolution A/C.5/47/L.33, and by the representative of Japan and the Director of the Peace-keeping Financing Division.

The Committee then adopted draft resolution A/C.5/47/L.33, without objection.

The Chairman declared the consideration of agenda items 119 and 122 concluded.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the Chairman and by the representatives of the Netherlands, Cameroon and the United States, as well as by the Controller.

Published at Headquarters, New York



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

SATURDAY, 13 MARCH 1993
No. 1993/50 (PART II)

SAMEDI 13 MARS 1993
No. 1993/50 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 13 March 1993

Samedi 13 mars 1993

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

*Projet Link expert group meeting on
the short- and medium-term world
economic outlook*

*Projet Link : réunion d'un groupe d'experts
sur les perspectives économiques mondiales
à court et à moyen termes*

There will be a discussion on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department of Economic and Social Development, will be held *today*, 15 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Un débat a lieu sur cette question, sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autres spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département du développement économique et social, aura lieu *aujourd'hui* 13 mars 1993, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Monday, 15 March 1993

Lundi 15 mars 1993

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

DISARMAMENT COMMISSION

COMMISSION DU DESARMEMENT

Open-ended consultations

Consultations à participation non limitée

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference
Room 4

15 heures à
18 heures

séance privée

Salle de
conférence 4

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No 1993/50 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/50 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE
COMMISSION

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DE LA FONCTION
PUBLIQUE INTERNATIONALE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING
OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	177th meeting	Conference Room 2
------------	---------------	----------------------

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT
DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	177e séance	Salle de conférence 2
---------	-------------	--------------------------

WORKING GROUP

Morning*- 1 p.m.	16th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	17th meeting (closed)	Conference Room 2

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	16e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	17e séance (privée)	Salle de conférence 2

* Following the adjournment of the 177th meeting or the Special Committee.

* A l'issue de la 177e séance du Comité spécial.

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE
FOR A FRAMEWORK CONVENTION
ON CLIMATE CHANGE*Seventh session*

10.30 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1
3 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Organizational matters: Election of officers (A/AC.237/25) [1 (a)]
3. Organizational matters: Adoption of the agenda and organization of work (A/AC.237/25 and 29) [1 (b) and (c)]
4. Status of signature and ratification of the Convention (A/AC.237/INF/10/Rev.1) [4]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION
D'UNE CONVENTION-CADRE SUR
CHANGEMENTS CLIMATIQUES*Septième session*

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1
15 heures	2e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Questions d'organisation : Election du Bureau (A/AC.237/25) [1 a)]
3. Questions d'organisation : Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux (A/AC.237/25 et 29) [1 b) et c)]
4. Etat de la signature et de la ratification de la Convention (A/AC.237/INF/10/Rev.1) [4]

WORKING GROUP II

Afternoon*-
6 p.m. 1st meeting Conference
Room 1

Matters relating to arrangements for the financial mechanism and for technical and financial support to developing country Parties: implementation of Article 11 (Financial mechanism), paras. 1-4 [2 (a)] (A/AC.237/26 and Add.1 and 2)

* Following the adjournment of the 2nd plenary

GROUPE DE TRAVAIL II

Après-midi* jusqu'à 18 heures 1re séance Salle de
conférence 1

Questions relatives aux dispositions prises concernant le mécanisme financier et le concours technique et financier aux pays en développement Parties : application de l'article 11 (mécanisme financier), paragraphes 1 à 4 [2 a)] (A/AC.237/26 et Add.1 et 2)

* A l'issue de la 2e séance plénière.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

International Covenant on Civil
and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP
ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 8

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 8

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the reform of the United Nations
Secretariat in the economic, social
and related fields)

9 a.m.-
10.30 a.m. closed meeting Conference
Room 3

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 4

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures séance privée Salle de
conférence 10

15 heures à 18 heures séance privée Salle de
conférence 10

Pacte international relatif aux droits
civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER
LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures Séance privée Salle de
conférence 8

15 heures à 18 heures séance privée Salle de
conférence 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 PLENIER
(sur la réforme du Secrétariat de l'Organisation
des Nations Unies dans les domaines économique
et social et les domaines connexes)

9 heures à 10 h 30 réunion privée Salle de
conférence 3

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

11 heures à 13 heures réunion privée Salle de
conférence 4

Ceremony

The ceremony for the presentation of the report of the Commission on the Truth, established under the El Salvador Peace Accords, will be held on Monday, 15 March 1993, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The Secretary-General and the President of the Commission will make statements. Member States are invited to attend.

Cérémonie

La cérémonie de présentation du rapport de la Commission de la vérité, créée par les Accords de paix d'El Salvador, aura lieu le lundi 15 mars 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le Secrétaire général et le Président de la Commission prendront la parole. Les Etats Membres sont invités.

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

There will be a meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS on Tuesday, 16 March 1993, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le mardi 16 mars 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

**INFORMAL OPEN-ENDED WORKING
GROUP ON AGENDA
ITEM 10**

The 10th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Wednesday, 17 March 1993, at 10 a.m. in Conference Room 4.

**GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION
NON LIMITEE SUR LE POINT 10
DE L'ORDRE DU JOUR**

La 10e séance (privée) du Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") aura lieu le mercredi 17 mars 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will begin its 1993 session with organizational meetings on Monday, 5 April and Tuesday, 6 April 1993. In addition to the election of the Bureau, the work plan for the substantive Committee session will be discussed. The specific time and place will be announced in a later issue of the *Journal*.

The substantive session will begin on Monday, 19 April 1993 with a view to concentrating the work of the Committee over a shorter time frame than in past years.

Le COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX commencera sa session de 1993 par des séances d'organisation les lundi 5 avril et mardi 6 avril 1993. Outre l'élection du bureau, le Comité examinera le plan de travail de sa session de fond. L'heure et le lieu des séances seront annoncés à une date ultérieure dans le *Journal*.

La session de fond s'ouvrira le lundi 19 avril 1993 et les travaux du Comité seront concentrés sur une durée plus courte que les années précédentes.

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

An informal meeting of the members of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS to discuss the organization of work of the session will take place on Tuesday, 16 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

The Committee on Non-governmental Organizations will meet at Headquarters from 22 March to 2 April 1993. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.2/1993/1.

...

The thirty-seventh session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 17 to 26 March 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1993/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, United Nations Secretariat, Room S-2963G).

...

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (*on the reform of the United Nations Secretariat in the economic, social and related fields (A/C.5/47/88)*) on Monday, 15 March 1993, from 9 a.m. to 10.30 a.m. in Conference Room 3. Delegations from the Second, Third and Fifth Committees of the Group are kindly requested to attend.

...

There will be a closed meeting of the GROUP OF DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE on Tuesday, 16 March 1993, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

...

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE (*at the ambassadorial level*) on Wednesday, 17 March 1993, at 11 a.m. in Conference Room 7.

...

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Les membres du COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendront une séance officielle pour examiner l'organisation des travaux de la session le mardi 16 mars 1993 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales se réunira au Siège du 22 mars au 2 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.2/1993/1.

...

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-septième session du 17 au 26 mars 1993 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/1993/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2963G).

...

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER (*sur la réforme du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (A/C.5/47/88)*) tiendra une réunion privée le lundi 15 mars 1993 de 9 heures à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. Les délégations des membres du Groupe aux Deuxième, Troisième et Cinquième Commissions sont invitées.

...

Le GROUPE DES DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée le mardi 16 mars 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

...

Le GROUPE ARABE PLENIER (*au niveau des ambassadeurs*) tiendra une réunion privée le mercredi 17 mars 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 12 March 1993

SECURITY COUNCIL

3182nd meeting

The situation in Angola

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/25399, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25399).

Before the vote, statements were made by the representatives of Brazil and Cape Verde.

Decision: The draft resolution (S/25399) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 811 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation, France, the United States, China and Hungary.

3183rd meeting

The situation concerning Rwanda

Letter dated 4 March 1993 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Rwanda to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25363)

Letter dated 4 March 1993 from the Permanent Representative of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25371)

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Rwanda, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Vendredi 12 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

3182e séance

La situation en Angola

Le Conseil adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25399, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25399).

Avant le vote, les représentants du Brésil et du Cap-Vert.

Décision : Le projet de résolution (S/25399) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 811 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de la France, des Etats-Unis, de la Chine et de la Hongrie.

3183e séance

La situation en ce qui concerne le Rwanda

Lettre datée du 4 mars 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25363)

Lettre datée du 4 mars 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25371)

Le Conseil adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Rwanda à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

The President drew attention to the text of a draft resolution, contained in document S/25400, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The representative of Rwanda made a statement.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25400).

Before the vote, statements were made by the representatives of Morocco and Djibouti.

Decision: The draft resolution (S/25400) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 812 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of France and Brazil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/25400, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le représentant du Rwanda fait une déclaration.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25400).

Avant le vote, les représentants du Maroc et de Djibouti font des déclarations.

Décision : Le projet de résolution (S/25399) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 812 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France et du Brésil.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER
OF THE UNITED NATIONS AND ON THE
STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE
ORGANIZATION

176th meeting

Requests for observer status

The Special Committee, having received a request for observer status from the Permanent Mission of Lithuania, took note of the request and accepted the participation of observers from that Member State in accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 47/38.

General debate

Statements were made by the observer of the Organization of African Unity and the representatives of Solomon Islands (on behalf of the South Pacific Forum), Ghana, Malaysia, Moldova, Slovenia, Egypt, Canada, New Zealand and the Libyan Arab Jamahiriya. Statements were also made by the observer of the Organization of American States and by the representative of Indonesia.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representatives of Cuba, India, Mexico and the Russian Federation spoke.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE
DES NATIONS UNIES ET DU
RENFORCEMENT DU ROLE DES
NATIONS UNIES

176e séance

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial, ayant reçu une demande du statut d'observateur de la Mission permanente de la République de la Lituanie, prend note de cette demande et accepte la participation de cet Etat Membre en tant qu'observateur, conformément au paragraphe 5 de la résolution 47/38 de l'Assemblée générale.

Débat général

Des déclarations sont faites par l'observateur de l'Organisation de l'unité africaine et les représentants des Iles Salomon (au nom du Forum du Pacifique Sud), du Ghana, de la Malaisie, de la Moldova, de la Slovénie, de l'Egypte, du Canada, de la Nouvelle-Zélande et de la Jamahiriya arabe libyenne. Des déclarations sont faites aussi par l'observateur de l'Organisation des Etats américains et le représentant de l'Indonésie.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Les représentants de Cuba, de l'Inde, du Mexique et de la Fédération de Russie prennent la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF
EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS
OF ACCOUNTING AND REPORTING

Eleventh session

9th meeting

Adoption of the report of the Group on its eleventh session [5]

The Group began its consideration of the item.

The Rapporteur introduced and orally revised the draft report of the Group contained in documents E/C.10/AC.3/1993/L.3 and Add.1 to 5.

Statements were made by the representatives of Germany, Nigeria, India, France and the Netherlands, as well as by the observer for Poland.

The observer of the European Community made a statement.

The Group then adopted the draft report, as orally revised and amended. It entrusted the Rapporteur and the Secretariat to finalize it with a view to its submission to the Commission on Transnational Corporations.

*Accounting education and strengthening of the profession [3]**Draft resolution E/C.10/AC.3/1993/L.4*

The Chairman made a statement

The Group then adopted the draft resolution, as orally revised.

Draft decision E/C.10/AC.3/1993/L.5

The Chairman made a statement.

The Group then adopted the draft decision as orally revised.

The Group thus concluded its consideration of the item.

*Adoption of the agenda and other organizational matters [2]**Draft resolution E/C.10/AC.3/1993/L.6*

The Chairman made a statement.

The representative of the Netherlands made a statement.

The observer of the European Community made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIÉTÉS TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL
D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES
DE COMPTABILITÉ ET DE PUBLICATION

Onzième session

9^e séance*Adoption du rapport du Groupe sur sa onzième session [5]*

Le Groupe commence l'examen de la question.

Le Rapporteur présente et révisé oralement le projet de rapport du Groupe figurant dans les documents E/C.10/AC.3/1993/L.3 et Add.1 à 5.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, du Nigéria, de l'Inde, de la France et des Pays-Bas, ainsi que par l'observateur de la Pologne.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

Le Groupe adopte ensuite le projet de rapport tel qu'il a été révisé et modifié oralement. Il prie le Rapporteur et le Secrétariat de compléter le rapport en vue de le soumettre à la Commission des sociétés transnationales.

*Questions relatives à l'enseignement de la comptabilité et au renforcement de ce métier [3]**Projet de résolution E/C.10/AC.3/1993/L.4*

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe adopte ensuite le projet de résolution révisé oralement.

Projet de décision E/C.10/AC.3/1993/L.5

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe adopte ensuite le projet de décision révisé oralement.

Le Groupe termine ainsi l'examen de la question.

*Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]**Projet de résolution E/C.10/AC.3/1993/L.6*

Le Président fait une déclaration.

Le représentant des Pays-Bas fait une déclaration.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

The Group then adopted the draft resolution.

After the adoption of the draft resolution, the representative of the Netherlands made a statement.

Draft resolution E/C.10/AC.3/1993/L.7

The Chairman made a statement.

The Group then adopted the draft resolution as orally revised.

After the adoption of the draft resolution, the representative of the Netherlands made a statement.

Draft resolution E/C.10/AC.3/1993/L.8

The Chairman made a statement.

The Group then adopted the draft resolution.

After the adoption of the draft resolution, the representative of the Netherlands made a statement.

The Group thus concluded its consideration of the item.

Closure of the session

The Head of the Financial Branch, Transnational Corporations and Management Division, made a concluding statement.

The Chairman made a statement

Statements were made by the representatives of Nigeria, France, Germany, Hungary, Mexico, Lebanon, Kenya, India, China, Thailand, the Sudan, Morocco, Pakistan, Gabon, Cyprus, Spain, the Russian Federation and Sweden, as well as by the observer for the Czech Republic

The observer of the European Community made a statement.

The Chairman declared the eleventh session of the Group closed.

Le Groupe adopte ensuite le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant des Pays-Bas fait une déclaration.

Projet de résolution E/C.10/AC.3/1993/L.7

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe adopte ensuite le projet de résolution révisé oralement.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant des Pays-Bas fait une déclaration.

Projet de résolution E/C.10/AC.3/1993/L.8

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe adopte ensuite le projet de résolution.

Après l'adoption du projet de résolution, le représentant des Pays-Bas fait une déclaration.

Le Groupe termine ainsi l'examen de la question.

Clôture de la session

Le Chef du Service des finances de la Division des sociétés transnationales et de la gestion fait une déclaration finale.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, de la France, de l'Allemagne, de la Hongrie, du Mexique, du Liban, du Kenya, de l'Inde, de la Chine, de la Thaïlande, du Soudan, du Maroc, du Pakistan, du Gabon, de Chypre, de l'Espagne, de la Fédération de Russie et de la Suède, ainsi que par l'observateur de la République tchèque.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

Le Président prononce la clôture de la onzième session du Groupe.

* * *

**International Convention on the
Elimination of All Forms of
Racial Discrimination**

COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 10 MARCH 1993

970th and 971st meetings

*Consideration of reports, comments and information submitted
by States Parties under article 9 of the Convention [4]*

The Committee continued its consideration of the eighth periodic report of the Sudan (CERD/C/222/Add.1). It began its consideration of the eleventh (CERD/C/197/Add.9) and twelfth periodic reports of Ecuador (CERD/C/226/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings to introduce the report and to reply to questions posed and comments made by members of the Committee.

THURSDAY, 11 MARCH 1993

972nd and 973rd meetings

*Consideration of reports, comments and information submitted
by States Parties under article 9 of the Convention [4]*

The Committee continued its consideration of the eleventh (CERD/C/197/Add.9) and twelfth periodic reports of Ecuador (CERD/C/226/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings to reply to questions posed and comments made by members of the Committee.

*Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination
[7]*

The Committee began its consideration of the item.

Action by the General Assembly at its forty-seventh session [2]

The Committee began its consideration of the item.

* * *

**Convention internationale
sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination raciale**

COMITE POUR L'ELIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 10 MARS 1993

970e et 971e séances

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés
par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention
[4]*

Le Comité poursuit l'examen du huitième rapport périodique du Soudan (CERD/C/222/Add.1). Il commence l'examen des onzième (CERD/C/197/Add.9) et douzième rapports périodiques de l'Ecuador (CERD/C/226/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances pour présenter le rapport et répondre aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

JEUDI 11 MARS 1993

973e et 974e séances

*Examen des rapports, observations et renseignements présentés
par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention
[4]*

Le Comité poursuit l'examen des onzième (CERD/C/197/Add.9) et douzième rapports périodiques de l'Ecuador (CERD/C/226/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances pour répondre aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [7]

Le Comité commence l'examen de la question.

Décisions prises par l'Assemblée générale à sa quarante-septième session [2]

Le Comité commence l'examen de la question.

...

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 10 MARCH 1993

65th meeting

The Minister for Foreign Affairs of the Republic of Slovenia, Mr. Lojze Peterle, addressed the Commission.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.32

The draft resolution was introduced by the representative of the United States. The representatives of the Sudan, Pakistan, the Islamic Republic of Iran and China explained their vote before the vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted by 35 votes to 9, with 8 abstentions (roll-call vote requested by the Sudan). The representatives of the Sudan and Malaysia explained their vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.33

The draft resolution was introduced by the representative of France. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.35

The draft resolution was introduced by the observer for Denmark. The representatives of the Islamic Republic of Iran, Pakistan and the Sudan explained their vote before the vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted by 23 votes to 11, with 14 abstentions (roll-call vote requested by the Islamic Republic of Iran). The representative of Brazil explained his vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.37

The draft resolution was introduced by the representative of the United States. The representative of Cuba explained his vote before the vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted by 27 votes to 10, with 15 abstentions (roll-call vote requested by Cuba). The representatives of Brazil and Chile explained their votes after the vote.

...

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 11 MARS 1993

65^e séance

Le Ministre des affaires étrangères de la République de Slovénie, M. Lojze Peterle, prononce une allocution.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants [12]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.32

Le projet de résolution est présenté par le représentant des Etats-Unis. Les représentants du Soudan, du Pakistan, de la République islamique d'Iran et de la Chine expliquent leur vote avant le vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté par 35 voix contre 9, avec 8 abstentions (vote par appel nominal demandé par le Soudan). Les représentants du Soudan et de la Malaisie expliquent leur vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.33

Le projet de résolution est présenté par le représentant de la France. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.35

Le projet de résolution est présenté par l'observateur du Danemark. Les représentants de la République islamique d'Iran, du Pakistan et du Soudan expliquent leur vote avant le vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté par 23 voix contre 11, avec 14 abstentions (vote par appel nominal demandé par la République islamique d'Iran). Le représentant du Brésil explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.37

Le projet de résolution est présenté par le représentant des Etats-Unis. Le représentant de Cuba explique son vote avant le vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté par 27 voix contre 10, avec 15 abstentions (vote par appel nominal demandé par Cuba). Les représentants du Brésil et du Chili expliquent leur vote après le vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.80

The representative of Hungary introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.85

The representative of Portugal introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.87/Rev.1

The Chairman of the Commission introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.90

The draft resolution was introduced by the representative of Mauritania. The draft resolution was adopted by 50 votes to 1 (vote by show of hands requested by the United States). The representative of Uruguay explained his vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.92

The draft resolution was introduced by the representative of Venezuela. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The representative of the United States explained his vote before the vote. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.93

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of Costa Rica. Statements were made by the representatives of Equatorial Guinea, the United States and the Netherlands. The draft resolution was adopted without a vote, as orally revised.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.94

The representative of Canada introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

66th meeting

The Chairman of the Commission made a statement on the situations in Tajikistan, Latvia and Estonia.

The Commission then resumed its consideration of draft proposals under agenda item 12.

Draft resolutions E/CN.4/1993/L.97 and L.98

The observer for Sweden introduced the draft resolutions, which were adopted without a vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.80

Le représentant de la Hongrie présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.85

Le représentant of Portugal présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.87/Rev.1

Le Président de la Commission présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.90

Le projet de résolution est présenté par le représentant de la Mauritanie. Le projet de résolution est adopté by 50 voix contre une (vote à main levée demandé par les Etats-Unis). Le représentant de l'Uruguay explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.92

Le projet de résolution est présenté par le représentant du Venezuela. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le représentant des Etats-Unis explique son vote avant le vote. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.93

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant du Costa Rica. Des déclarations sont faites par les représentants de la Guinée équatoriale, des Etats-Unis et des Pays-Bas. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé oralement.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.94

Le représentant du Canada présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

66e séance

Le Président de la Commission fait une déclaration sur la situation au Tadjikistan, en Lettonie et en Estonie.

La Commission reprend ensuite l'examen des projets de proposition soumis au titre du point 12 de l'ordre du jour.

Projets de résolution E/CN.4/1993/L.97 et L.98

L'observateur de la Suède présente les projets de résolution, qui sont adoptés sans vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.101

The representative of France introduced and orally revised the draft resolution. Statements were made by the observer for Myanmar and the representative of Cuba. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote, as revised. The representative of Japan explained his position.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.103

The draft resolution was introduced by the observer for Denmark. The representative of Iraq made a statement. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The representative of the Sudan requested a separate roll-call vote on operative paragraph 11 of the draft resolution, which was adopted by 32 votes to 3, with 16 abstentions. The draft resolution as a whole was adopted by 36 votes to 1, with 15 abstentions (roll-call vote requested by the Libyan Arab Jamahiriya). The representatives of India and the Syrian Arab Republic explained their votes after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.104

The draft resolution was introduced by the observer for Denmark.

Under rule 65 (2) of the rules of procedure of the functional commissions of the Economic and Social Council, the representative of China requested that no action be taken on the draft resolution. Statements were made by the representatives of the following countries: Pakistan, Mauritania, Cuba, Nigeria, Bangladesh, United Kingdom, Syrian Arab Republic, Islamic Republic of Iran, Netherlands, United States, Canada, Russian Federation, Malaysia, Sudan and Portugal. The motion moved by the representative of China was carried by 22 votes to 17, with 12 abstentions (roll-call vote). The representatives of Poland and China explained their votes after the vote.

67th meeting

The Commission then resumed its consideration of draft proposals under agenda item 12.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.108

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of Germany. The draft resolution was adopted without a vote. The representative of the Sudan explained his vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.51/Rev.1

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of Guinea-Bissau. The draft resolution was adopted without a vote. The representatives of Australia, France, India, the United States and the Syrian Arab Republic explained their votes after the vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.101

Le représentant de la France présente et révisé oralement le projet de résolution. Des déclarations sont faites par l'observateur du Myanmar et le représentant de Cuba. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé. Le représentant du Japon explique sa position.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.103

Le projet de résolution est présenté par l'observateur du Danemark. Le représentant de l'Iraq fait une déclaration. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le représentant du Soudan demande un vote séparé par appel nominal sur le paragraphe 11 du dispositif, qui est adopté par 32 voix contre 3, avec 16 abstentions. L'ensemble du projet de résolution est adopté par 36 voix contre 1, avec 15 abstentions (vote par appel nominal demandé par la Jamahiriya arabe libyenne). Les représentants de l'Inde et de la République arabe syrienne expliquent leur vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.104

Le projet de résolution est présenté par l'observateur du Danemark.

Conformément à l'article 65 (2) du règlement intérieur des commissions techniques du Conseil économique et social, le représentant de la Chine demande qu'aucune décision ne soit prise sur le projet de résolution. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pakistan, Mauritanie, Cuba, Nigéria, Bangladesh, Royaume-Uni, République arabe syrienne, République islamique d'Iran, Pays-Bas, Etats-Unis, Canada, Fédération de Russie, Malaisie, Soudan et Portugal. La motion du représentant de la Chine est approuvée par 22 voix contre 17, avec 12 abstentions (vote par appel nominal). Les représentants de la Pologne et de la Chine expliquent leur vote après le vote.

67e séance

La Commission reprend ensuite l'examen des projets de proposition soumis au titre du point 12 de l'ordre du jour.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.108

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant de l'Allemagne. Le projet de résolution est adopté sans vote. Le représentant du Soudan explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.51/Rev.1

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant de la Guinée-Bissau. Le projet de résolution est adopté sans vote. Les représentants de l'Australie, de la France, de l'Inde, des Etats-Unis et de la République arabe syrienne expliquent son vote après le vote.

Draft resolution III

The draft resolution, recommended by the Subcommission for adoption by the Commission, was adopted without a vote, as orally amended by the representative of the Netherlands and sub-amended by the representative of the Syrian Arab Republic. The representatives of the United States made a statement in explanation of position.

Draft decision 2

The draft decision, recommended by the Subcommission for adoption by the Commission, was adopted without a vote. The representative of Australia explained his position.

Rights of the child, including [24]:

- (a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*
- (b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*
- (c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*
- (d) *Programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

Draft resolution E/CN.4/1993/L.88

The observer for Sweden introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.95

The representative of Colombia introduced the draft resolution, which was adopted without a vote. The representative of Germany explained his position.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.96

The representative of Venezuela introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.102

The representative of Venezuela introduced the draft resolution, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.109

The representative of Portugal introduced and orally revised the draft resolution, which was adopted without a vote. The representatives of Cuba and Australia made statements in explanation of position.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.110

The representative of France introduced and orally revised the draft resolution, which was adopted without a vote, as

Projet de résolution III

Le projet de résolution, recommandé par la Sous-Commission pour adoption par la Commission, est adopté sans vote, tel qu'il a été modifié oralement par le représentant des Pays-Bas et sous-amendé par le représentant de la République arabe syrienne. Les représentants des Etats-Unis expliquent sa position.

Projet de décision 2

Le projet de décision, recommandé par la Sous-Commission pour adoption par la Commission, est adopté sans vote. Le représentant de l'Australie explique sa position.

Droits de l'enfant, notamment [24] :

- a) *Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*
- b) *Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants*
- c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine*
- d) *Programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants*

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.88

L'observateur de la Suède présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.95

Le représentant de la Colombie présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote. Le représentant de l'Allemagne explique sa position.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.96

Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.102

Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.109

Le représentant du Portugal présente et révisé oralement le projet de résolution, qui est adopté sans vote. Les représentants de Cuba et de l'Australie expliquent leur position.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.110

Le représentant de la France présente et révisé oralement le projet de résolution, qui est adopté sans vote, tel qu'il a

revised. The representative of the United Kingdom explained his position.

Draft decision 1

The draft decision, recommended by the Subcommission for adoption by the Commission, was adopted without a vote. The representatives of the Syrian Arab Republic and India explained their position.

The role of youth in the implementation and protection of human rights, including the question of conscientious objection to military service [26]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.107

The representative of the Netherlands introduced and orally revised the draft resolution. The representative of the Syrian Arab Republic made a statement. The draft resolution, as revised, was adopted without a vote. The representative of Germany explained his position.

Advisory services in the field of human rights [21]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.84

The draft resolution was introduced by the representative of Germany. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.86

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of the United States. The representatives of the Syrian Arab Republic, Cuba, the Gambia and the Sudan made statements. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote, as revised.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.99

The draft resolution was introduced by the representative of Germany. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.119

The draft resolution was introduced by the representative of Mexico. Statements were made by the observer for Denmark (on behalf of the European Community) and by the representatives of Finland, Austria, the United States, Canada and the Netherlands. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The draft resolution was adopted without a vote. The representative of Germany explained his position.

été révisé. Le représentant du Royaume-Uni explique sa position.

Projet de décision 1

Le projet de décision, recommandé par la Sous-Commission pour adoption par la Commission, est adopté sans vote. Les représentants de la République arabe syrienne et de l'Inde expliquent leur position.

Le rôle des jeunes dans la promotion et la protection des droits de l'homme, y compris la question de l'objection de conscience au service militaire [26]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.107

Le représentant des Pays-Bas présente et révisé oralement le projet de résolution. Le représentant de la République arabe syrienne fait une déclaration. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé oralement. Le représentant de l'Allemagne explique sa position.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.84

Le projet de résolution est présenté par le représentant de l'Allemagne. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote. The représentant des États-Unis explique sa position.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.86

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant des États-Unis. Les représentants de la République arabe syrienne, de Cuba, de la Gambie et du Soudan font des déclarations. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.99

Le projet de résolution est présenté par le représentant de l'Allemagne. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.119

Le projet de résolution est présenté par le représentant du Mexique. Des déclarations sont faites par l'observateur du Danemark (au nom de la Communauté européenne) et par les représentants de la Finlande, de l'Autriche, des États-Unis, du Canada et des Pays-Bas. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution est adopté sans vote. Le représentant de l'Allemagne explique sa position.

Measures to improve the situation and ensure the human rights and dignity of all migrant workers [13]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.100

The draft resolution was adopted without a vote. The representative of Japan explained his position.

Human rights and scientific and technological developments [14]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.47/Rev.1

The draft resolution was introduced by the representative of Kenya. The representative of the Gambia made a statement in explanation of vote before the vote. The representative of the United States requested a vote on the draft resolution, which was adopted by 34 votes to 1, with 17 abstentions (roll-call vote requested by Cuba). The representatives of the United States, Canada, Japan and Australia made statements in explanation of vote after the vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.82

The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1993/L.106

The draft resolution was introduced and orally revised by the representative of France. The representative of India explained his position. The draft resolution, as revised, was adopted without a vote.

Draft decision 7

The draft decision, recommended by the Subcommission for adoption by the Commission, was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft decision.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [23]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.91

The draft resolution was introduced and orally revised by the observer for Norway. The representatives of India, Cuba and the Syrian Arab Republic made statements. The draft resolution, as revised, was adopted without a vote.

Organization of the work of the session [3]

Draft resolution E/CN.4/1993/L.89

The representative of Colombia introduced the draft resolution. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution.

Mesures destinées à améliorer la situation et à faire respecter les droits de l'homme et la dignité de tous les travailleurs migrants [13]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.100

Le projet de résolution est adopté sans vote. Le représentant du Japon explique sa position.

Droits de l'homme et progrès de la science et de la technique [14]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.47/Rev.1

Le projet de résolution est présenté par le représentant du Kenya. Le représentant de la Gambie explique son vote avant el vote. Le représentant des Etats-Unis demande un vote sur le projet de résolution, qui est adopté par 34 voix contre une, avec 17 abstentions (vote par appel nomination demandé par Cuba). Les représentants des Etats-Unis, du Canada, du Japon et de l'Australie expliquent leur vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.82

Le projet de résolution est adopté sans vote.

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.106

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par le représentant de la France. Le représentant de l'Inde explique sa position. Le projet de résolution révisé est adopté sans vote.

Projet de décision 7

Le projet de décision, recommandé par le Sous-Comité pour adoption par la Commission, est adopté sans vote. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de décision.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [23]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.91

Le projet de résolution est présenté et révisé oralement par l'observateur de la Norvège. Les représentants de l'Inde, de Cuba et de la République arabe syrienne font des déclarations. Le projet de résolution révisé est adopté sans vote.

Organisation des travaux de la session [3]

Projet de résolution E/CN.4/1993/L.89

Le représentant de la Colombie présente le projet de résolution. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières du projet de résolution.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

*United Nations Framework Convention on Climate Change,
concluded at New York on 9 May 1992*

*Ratification: Mexico (11 March 1993)**

*Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio
de Janeiro on 5 June 1992*

*Ratification: Mexico (11 March 1993)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES
DU SECRETAIRE GENERAL]

*Convention-cadre des Nations Unies sur les changements clima-
tiques, conclue à New York le 9 mai 1992*

Ratification : Mexique (11 mars 1993)*

*Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à
Rio de Janeiro le 5 juin 1992*

Ratification : Mexique (11 mars 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of
the regional groups for the month of *March* has been commu-
nicated to the Secretariat:

African States:

Nigeria

H.E. Mr. Isaac E. Ayewah

Chargé d'affaires

Asian States:

Bangladesh

H.E. Mr. Humayun Kabir

Eastern European States:

Czech Republic

Mr. Vladimír Galuska

Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:

Barbados

H.E. Mr. E. Besley Maycock

Western European and Other States:

Ireland

H.E. Mr. Francis Mahon Hayes

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des
groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communi-
qués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :

Nigéria

S.E. M. Isaac E. Ayewah

Chargé d'affaires

Etats d'Asie :

Bangladesh

S.E. M. Humayun Kabir

Etats d'Europe orientale :

République tchèque

M. Vladimír Galuska

Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :

Barbade

S.E. M. E. Besley Maycock

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :

Irlande

S.E. M. Francis Mahon Hayes

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

